



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL
DE STATISTIQUE**

ماي 2015

	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة	
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur.....	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية	
1.	POPULATION		السكان	1.
1.1	Population par gouvernorat (au 1 ^{er} juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....	1.1
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....	2.1
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....	3.1
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....	4.1
2.	SALAIRE		الأجور	2.
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....	1.2
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....	2.2
3.	EMPLOI		الشغل	3.
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....	1.3
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....	2.3
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....	3.3
4.	INDUSTRIE		الصناعة	4.
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....	1.4
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....	2.4
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....	3.4
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....	4.4
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيميائية.....	5.4
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....	6.4
5.	MINES		المناجم	5.
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....	1.5
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....	2.5
6.	ENERGIE		الطاقة	6.
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz.....	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....	1.6
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....	2.6
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....	3.6
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....	4.6
7.	TOURISME		السياحة	7.
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....	1.7
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....	2.7
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....	3.7
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....	4.7
8.	TRANSPORT		النقل	8.
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....	1.8

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري.....	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري.....	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي.....	5.8
9.	COMMERCE INTERIEUR			التجارة الداخلية	9.
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة.....	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي.....	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي.....	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي.....	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة.....	5.9
10.	MONNAIES ET BANQUES			النقود و البنوك	10.
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي.....	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة.....	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار.....	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة.....	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية.....	5.10
11.	COMMERCE EXTERIEUR			التجارة الخارجية	11.
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام.....	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية.....	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية.....	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال.....	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة.....	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة.....	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان.....	7.11
12.	COMPTES NATIONAUX			الحسابات القومية	12.
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées..... par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي.....	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية.....	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية.....	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي.....	4.12

المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية
رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD)
Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	النشر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		جويلية Juillet	أوت Août	سبتمبر Septembre	أكتوبر Octobre		
Comptabilité nationale	15/07/2015			30 (T2 -2015)		15/07/2015	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	24/06/2015	15 (Mai -2015)	14 (Juin -2015)	14 (Juill -2015)	14 (Août -2015)	24/06/2015	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2014					30/12/2014	السكان الناشطون
Taux de chômage	30/12/2014					30/12/2014	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	24/04/2015			30 (T2 -2015)		24/04/2015	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	08/06/2015	06 (Juin -2015)	06 (Juill -2015)	06 (Août -2015)	06 (Sept -2015)	08/06/2015	مؤشر أسعار المستهلك العائلي
Indice des prix de vente industriels	08/07/2015	30 (Juin -2015)	31 (Juill -2015)	31 (Août -2015)	31 (Sept -2015)	08/07/2015	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	15/06/2015	13 (Juin -2015)	13 (Juill -2015)	13 (Août -2015)	13 (Sept -2015)	15/06/2015	التجارة الخارجية
Population au 1 ^{er} juillet	15/01/2014				30 (an-2014)	15/01/2014	السكان في 1 جويلية



نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	- نشریات عامة * نشریات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية * نشریات سنوية
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية السنوية 2012 + قرص ليزري
7.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2012
			- نشریات متخصصة
30.000	سنوية	فرنسية	النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري
15.000	سنوية	فرنسية	الحسابات القومية عدد 18 + قرص ليزري
24.000	سنوية	مزدوج اللغة	التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2013 + قرص ليزري
10.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007 + قرص ليزري
15.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011
			- نتائج المسوحات
			* التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الأول: النتائج الأولى + قرص ليزري (نفذ)
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الثاني: النتائج حسب الوحدات الإدارية + قرص ليزري
			العدد الثالث: خصائص السكان والمساكن والأسر على مستوى المعتمديات
15.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الأول: إقليم الشمال الشرقي + قرص ليزري
10.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثاني: إقليم الشمال الغربي + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثالث: إقليم الوسط الشرقي + قرص ليزري
10.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الرابع: إقليم الوسط الغربي + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الخامس: إقليم الجنوب + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء السادس: نشرية تكميلية حول الخصائص الاقتصادية للسكان من الفئة العمرية 15 سنة فأكثر على مستوى المعتمديات + قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الرابع: خصائص الهجرة + قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الخامس: خصائص السكان وخصائص النوات العائلية والإعاقة + قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد السادس: خصائص المساكن والأسر وظروف عيشها + قرص ليزري
			- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر
20.000	خمس سنوات	فرنسية	الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2010 + قرص ليزري
20.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثاني: نشرية خاصة بالتغذية 2010
15.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثالث: التعليم، التغطية الصحية والعلاج 2010
			- المسح الوطني حول التشغيل
15.000	سنوية	مزدوج اللغة	المسح الوطني حول السكان والتشغيل لسنة 2012
15.000	-	عربية	المسح الوطني حول السكان والسكنى لسنة 2009
			- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى
10.000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2002
10.000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2007 + قرص ليزري
20.000	سنوية	فرنسية	إحصائيات حول عدد وديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات
			- الإسقاطات السكانية
15.000	-	عربية	إسقاطات السكان النشيطين والطلبات إضافية للشغل 2004-2024 + قرص ليزري
15.000	-	عربية	الإسقاطات السكانية 2004-2034 + قرص ليزري
			- نشریات أخرى
20.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للأنتشطة + قرص ليزري
30.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري
12.000	-	مزدوج اللغة	المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية + قرص ليزري
			سلسلة المنهجية الإحصائية
5.000	-	فرنسية	عدد 5: سلسلة مؤشر أسعار الجملة ومؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
17.000	-	فرنسية	عدد 6: سلسلة المنهجية الإحصائية + قرص ليزري

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر - تونس الهاتف: (216) 71 891 002 الفاكس: (216) 71 792 559

LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
PUBLICATIONS GENERALES			
Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
Publications annuelles			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2012 + CD-ROM	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2012.....	bilingue	annuelle	7.000
PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES			
Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°18 + CD-ROM	française	annuelle	15.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2013+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	24.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique..... et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS			
Publications des recensements			
Recensement général de la population et de l'habitat du 28 avril 2004			
Volume I : Premiers Résultats + CD-ROM (épuisé)	arabe	décennale	15.000
Volume II : Résultats par unités administratives + CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume III : Caractéristiques de la population. des logements et des ménages par délégations :			
Fascicule 1 : District du Nord Est + CD-ROM.....	arabe	décennale	15.000
Fascicule 2 : District du Nord Ouest + CD-ROM.....	arabe	décennale	10.000
Fascicule 3 : District du Centre Est + CD-ROM	arabe	décennale	12.000
Fascicule 4 : District du Centre Ouest + CD-ROM	arabe	décennale	10.000
Fascicule 5 : District du Sud + CD-ROM.....	arabe	décennale	12.000
Fascicule 6 : Edition complémentaire sur les caractéristiques économiques de la population âgée de 15 ans et plus par délégation + CD-ROM.....	arabe	décennale	12.000
Volume IV:caractéristique de la migration +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume V:caractéristiques démographiques de la population . et caractéristiques des noyaux familiaux et de population infirme +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume VI : caractéristique de logement et condition de vie des ménages +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Enquête sur le budget et la consommation des ménages			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2010 CD-ROM	française	quinquennale	20.000
Volume II : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010	arabe	quinquennale	20.000
Volume III : Education. couverture sociale et soin	arabe	quinquennale	15.000
Enquête Nationale sur l'Emploi			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2012.....	bilingue	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009.....	arabe	-	15.000
Enquête Nationale sur micro-entreprises			
Enquête micro-entreprises 2002	française	quinquennale	10.000
Enquête micro-entreprises 2007 + CD-ROM	française	quinquennale	10.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises+ CD-ROM	française	annuelle	20.000
Projection de la Population			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe		20.000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15.000
AUTRES PUBLICATIONS			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000
Séries Méthodes Statistiques			
Numéro 5: Séries rétrospectives des indices des prix de gros et des indices des prix de vente industriels	française	-	5.000
Numéro 6: Séries Méthodes statistiques + CD-ROM	française	-	17.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).

Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)

(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559



SIGNES UTILISES	العلامات المستعملة
Le renseignement n'est pas encore publié ou n'est pas parvenu	... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	- النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit, il est impossible d'inscrire un chiffre	/// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة		
%	Pourcentage	%	بالمائة
Bill	Billet	تذكرة	تذكرة
B	Boîte	علبة	علبة
Bll	Bouteille	قارورة	قارورة
D	Dinars	دينار	د
G	Gramme	غرام	غ
Hl	Hectolitre	هيكولتر	هكل
Kg	Kilogramme	كيلو غرام	كغ
Km / v	Kilomètre / voiture	كيلومتر / عربة	كم / ع
Kw / h	Kilowat / heure	كيلوواط / ساعة	كلو / س
L	Litre	لتر	ل
M	Mètre	متر	م
M2	Mètre carré	متر مربع	م2
M3	Mètre cube	متر مكعب	م3
M/D	Millions de Dinars	مليون دينار	م.د
Mill	Millime	مليم	مليم
M	Millier	ألف	ألف
Nbre	Nombre	عدد	عدد
Pers	Personne	شخص	شخص
Abon	Abonnement	اشتراك	اشتراك
Paq	Paquet	علبة	علبة
Piq	Piqûre	حقنة	حقنة
Tu	Tube	جعبة	جعبة
V.K	Voyageurs Kilomètre	مسافر / كيلومتر	مسافر / كم
Pass	Passager	مسافر	مسافر
P	Pièce	قطعة	قطعة
Po	Poste	جهاز	جهاز
Q	Quintal	قنطار	قنطار
T	Tonne	طن	طن
TX	Tonneau	برميل	برميل
T.K	Tonne-kilomètre	طن / كيلومتر	طن / كم
T.E.P	Tonne Equivalent Pétrole	طن مقابل نفط	ط.م.ن
lta	l tasse	فنجان	فـ

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مرخص به مع بيان المصدر



1. POPULATION

1. السكان

1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

1.1 السكان حسب الولاية (في غرة جويلية)

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003*	حسب الولايات
Tunis	1004.5	1003.7	1002.9	999.7	996.4	993.9	991.3	989.0	986.7	985.3	983.2	تونس
Ariana	540.4	528.5	510.5	498.7	483.5	473.2	460.3	447.3	435.9	422.5	412.2	أريانة
Ben Arous	616.0	600.9	588.7	577.2	565.5	555.4	543.6	531.1	520.2	506.4	495.6	بن عروس
Manouba	379.9	375.8	375.3	367.9	363.0	358.0	352.9	347.1	341.8	336.6	331.9	منوبة
Nabeul	784.5	773.1	762.6	752.5	744.2	733.6	723.7	714.5	705.0	695.6	687.1	نابل
Zaghouan	176.0	174.1	172.3	170.4	169.4	167.0	165.5	165.7	163.3	161.6	159.9	زغوان
Bizerte	561.7	556.1	551.5	546.7	543.2	539.0	536.0	532.8	529.3	525.2	520.8	بنزرت
Béja	306.3	305.5	307.3	305.7	304.7	304.4	303.7	303.8	304.0	305.0	305.6	باجة
Jendouba	425.6	424.2	426.0	423.2	422.3	420.7	419.8	419.1	418.1	417.7	416.0	جندوبة
Le Kef	255.6	255.2	258.1	256.5	257.0	256.8	257.3	258.0	258.5	259.5	259.2	الكاف
Siliana	234.1	234.0	235.3	234.0	234.1	233.3	233.3	233.7	233.9	234.7	234.4	سليانة
Sousse	655.9	641.8	622.1	612.1	600.4	590.1	579.0	568.2	557.1	545.8	536.3	سوسة
Monastir	542.1	539.4	525.5	515.4	505.2	494.9	485.0	475.3	466.3	456.7	448.4	المنستير
Mahdia	392.8	400.6	400.4	395.3	394.1	389.8	386.9	384.5	381.9	378.8	375.2	المهدية
Sfax	969.8	955.5	944.5	930.1	918.5	905.0	893.0	881.0	869.4	857.1	846.5	صفاقس
Kairouan	571.3	566.8	564.9	560.7	558.2	554.3	551.9	550.3	548.2	547.4	546.1	القيروان
Kasserine	442.3	438.4	437.2	432.3	427.7	424.9	422.1	419.2	415.7	413.6	410.5	القصرين
Sidi Bouzid	419.2	417.9	415.9	412.6	408.8	406.2	403.4	401.1	398.4	396.6	394.4	سيدي بوزيد
Gabès	370.8	367.6	366.1	361.2	358.3	354.6	351.6	348.7	345.9	343.4	340.8	قابس
Médenine	474.2	466.8	460.0	456.0	453.3	447.5	443.7	440.2	436.7	433.4	430.1	مدنين
Tataouine	148.2	146.8	148.0	146.0	145.8	144.6	144.3	144.2	143.9	143.8	143.4	تطاوين
Gafsa	349.7	344.6	341.6	338.4	335.1	332.4	330.0	328.2	326.0	324.5	322.7	قفصة
Tozeur	108.7	105.9	104.8	103.5	102.3	101.3	100.3	99.4	98.5	97.7	97.0	توزر
Kébili	156.9	154.4	152.2	150.9	148.6	147.8	146.6	145.5	144.4	143.5	142.6	قبلي
Ensemble	10886.5	10777.6	10673.7	10547.0	10439.6	10328.7	10225.2	10127.9	10029.1	9932.4	9839.9	المجموع

* La population au 1er juillet pour les années 2000 à 2003 a été actualisée sur la base des données

* عدد السكان في غرة جويلية من سنوات 2000 الى 2003 وقع تحيينه

du recensement général de la population et d'habitat 2004 et du solde migratoire négatif avec

على أساس بيانات التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 و ما

l'étranger d'environ 50 mille personnes

أفرزه من صافي هجرة سلبية مع الخارج بما يناهز 50 ألف نسمة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

1. POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015	2014													
	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري		جانفي
	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév		Jan
1.2 NAISSANCES ⁽¹⁾															2.1 الولادات ⁽¹⁾
Tunis	...	...	...	...	3778	4106	4525	4684	4214	3643	3545	3404	2949	3533	تونس
Ariana	...	...	...	...	243	301	322	339	302	289	256	297	201	271	أريانة
Ben Arous	...	...	...	...	832	814	1029	1059	964	855	677	720	710	731	بن عروس
Manouba	...	...	...	...	85	85	76	78	71	69	62	70	45	78	منوبة
Nabeul	979	13427	1041	1011	1121	1206	1384	1279	1260	1113	1009	1038	912	1053	نابل
Zaghouan	194	2440	163	159	178	234	257	213	208	229	186	236	158	219	زغوان
Bizerte	691	9015	747	678	750	831	906	939	934	681	579	647	630	693	بنزرت
Béja	318	4114	258	284	349	329	387	435	394	345	368	292	287	386	باجة
Jendouba	383	5193	366	364	398	461	513	613	504	458	392	423	344	357	جندوبة
Le Kef	293	3560	240	262	309	252	301	284	504	328	268	279	221	312	الكاف
Siliana	233	3198	187	211	244	255	293	324	308	311	275	281	210	299	سليانة
Sousse	...	15156	1290	1081	1285	1437	1395	1365	1396	1199	1155	1273	1053	1227	سوسة
Monastir	1009	11779	938	887	946	1028	1118	1108	1107	933	841	987	874	1012	المنستير
Mahdia	598	8539	657	654	740	788	775	839	729	708	668	704	615	662	المهدية
Sfax	1424	21915	1681	1674	1790	2007	2063	2059	1972	1791	1721	1742	1566	1849	صفاقس
Kairouan	1191	12916	955	1002	1100	1151	1199	1159	951	995	991	1096	1002	1315	القيروان
Kasserine	935	10428	677	858	875	881	959	908	920	901	900	875	772	902	القصرين
Sidi Bouzid	719	7453	559	596	611	692	652	645	611	627	665	623	504	668	سيدي بوزيد
Gabès	726	8203	630	619	678	758	809	754	695	648	703	626	542	741	قابس
Médenine	948	10222	815	787	745	913	1003	979	957	913	760	832	707	811	مدنين
Tataouine	158	2763	230	198	227	226	262	276	206	288	193	231	173	253	تطاوين
Gafsa	646	8310	619	603	679	761	779	805	693	645	677	710	578	761	قفصة
Tozeur	251	2285	187	177	209	213	217	197	182	181	158	166	172	226	توزر
Kébili	377	3654	291	343	352	314	273	296	257	276	281	313	283	375	قبلي
TOTAL	...	...	...	...	18524	20043	21497	21637	20339	18426	17330	17865	15508	18734	المجموع
1.3 DECES ⁽¹⁾															3.1 الوفيات ⁽¹⁾
Tunis	...	...	...	...	749	860	838	803	820	742	799	952	966	929	تونس
Ariana	...	...	...	...	139	120	145	152	157	125	122	162	184	176	أريانة
Ben Arous	...	...	...	...	187	206	170	167	153	153	184	207	216	237	بن عروس
Manouba	...	...	...	...	74	63	77	50	70	97	102	118	139	128	منوبة
Nabeul	465	3964	385	352	309	320	308	282	316	268	306	351	362	405	نابل
Zaghouan	100	880	85	69	58	62	61	48	74	68	67	103	93	92	زغوان
Bizerte	378	3317	316	289	250	259	231	269	251	230	259	311	310	342	بنزرت
Béja	212	1337	116	99	93	78	58	78	107	85	103	183	164	173	باجة
Jendouba	274	2307	224	212	185	150	164	156	171	141	192	239	216	257	جندوبة
Le Kef	184	1450	124	135	103	108	96	77	128	123	83	142	133	198	الكاف
Siliana	128	1217	92	85	102	94	83	94	86	90	96	121	130	144	سليانة
Sousse	...	3542	146	279	304	256	293	284	270	290	284	348	394	394	سوسة

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



1. POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015	2014													
	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	
	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	
1.3 DECES ⁽¹⁾														3.1 الوفيات ⁽¹⁾	
Monastir	311	2938	280	258	224	251	268	195	229	206	189	248	276	314	المنستير
Mahdia	247	2242	229	188	175	185	177	139	173	145	163	228	222	218	المهدية
Sfax	721	6067	554	481	487	435	534	454	438	452	461	568	586	617	صفاقس
Kairouan	336	3177	312	284	242	216	234	222	204	205	250	315	315	378	القيروان
Kasserine	219	2250	203	189	217	167	173	152	137	171	159	190	209	283	القصرين
Sidi Bouzid	220	1776	193	152	135	118	137	127	121	134	138	173	159	189	سيدي بوزيد
Gabès	218	1956	190	152	141	155	160	139	160	132	155	187	162	223	قابس
Médenine	366	2820	245	218	240	259	254	172	219	193	197	257	284	282	مدنين
Tataouine	85	763	63	52	71	61	53	64	58	62	56	89	68	66	تطاوين
Gafsa	188	1636	147	124	133	137	131	128	132	109	112	154	165	164	قفصة
Tozeur	60	538	53	40	38	54	42	34	55	32	33	49	51	57	توزر
Kébili	110	766	75	58	50	68	54	53	51	48	69	82	67	91	قبلي
TOTAL	...	...	...	...	4706	4682	4741	4339	4580	4301	4579	5777	5871	6357	المجموع
1.4 MARIAGES ⁽¹⁾														4.1 الزواج ⁽¹⁾	
Tunis	...	...	...	...	688	1378	2670	292	1476	796	468	1069	289	292	تونس
Ariana	...	...	...	...	204	394	1031	75	306	176	82	250	66	60	أريانة
Ben Arous	...	...	...	...	396	910	1492	117	598	343	192	454	124	122	بن عروس
Manouba	...	...	...	...	292	745	1136	87	725	225	107	280	69	64	منوبة
Nabeul	157	7677	482	199	476	1009	2568	280	876	513	249	681	154	190	نابل
Zaghouan	27	1794	41	62	128	260	627	48	299	151	44	92	16	26	زغوان
Bizerte	110	6517	232	151	380	887	2894	179	738	355	162	333	108	98	بنزرت
Béja	58	2318	66	75	179	398	943	23	194	106	69	203	34	28	باجة
Jendouba	100	4896	145	134	624	551	1758	275	573	250	133	303	57	93	جندوبة
Le Kef	28	1917	34	73	174	214	791	121	189	97	41	103	30	50	الكاف
Siliana	41	2408	51	62	212	233	895	154	392	146	48	134	28	53	سليانة
Sousse	...	5484	157	192	402	632	1504	227	647	431	253	677	165	197	سوسة
Monastir	117	4765	186	93	264	455	1842	245	570	266	132	490	93	129	المنستير
Mahdia	114	4406	173	143	367	427	1617	241	437	259	126	391	95	130	المهدية
Sfax	282	8340	345	230	489	751	2361	649	1128	559	320	922	239	347	صفاقس
Kairouan	212	6756	348	249	796	613	1414	483	955	590	259	632	161	256	القيروان
Kasserine	136	5363	200	207	856	496	1248	361	793	387	227	347	109	132	القصرين
Sidi Bouzid	122	5052	183	191	659	465	1243	344	714	331	238	446	130	108	سيدي بوزيد
Gabès	73	4146	133	86	345	375	1706	160	439	133	95	532	69	73	قابس
Médenine	128	5434	202	139	411	411	2341	273	466	187	178	565	121	140	مدنين
Tataouine	27	1434	36	29	167	132	503	86	136	47	41	193	39	25	تطاوين
Gafsa	40	4244	201	114	407	422	1105	186	520	288	183	647	87	84	قفصة
Tozeur	47	1187	154	48	83	103	207	28	108	64	53	265	36	38	توزر
Kébili	68	1776	268	48	112	100	361	39	157	77	53	402	97	62	قبلي
TOTAL	...	...	...	...	9111	12361	34257	4973	13436	6777	3753	10411	2416	2797	المجموع

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

2. SALAIRE

2.1 Salaire minimum garanti

2. الأجر

1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2015					2014								
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	
SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)	الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية													
Salaire horaire	الأجر بالساعة													
Régime 40 h	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.497	1.497	1.497	1.497	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.451	1.451	1.451	1.451	نظام 48 ساعة
SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G)	الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة													
Salaire par jour	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	11.608	11.608	11.608	11.608	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires ⁽¹⁾

2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور ⁽¹⁾

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2014				2013	
	ث4	ث3	ث2	ث1	ث4	
	T4	T3	T2	T1	T4	
Taux d'évolution trimestriel des salaires	1.90**	1.20*	1.06	1.11	1.04	نسبة التطور الثلاثي للأجور

* Chiffres semi définitif

* أرقام شبه نهائية

** Chiffres provisoires

** أرقام أولية

⁽¹⁾ Salaire dans le secteur privé non agricole

⁽¹⁾ الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



3.EMPLOI

Marché de l'emploi

3.الشغل

سوق الشغل

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015					2014										
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي		
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai		
3.1 DEMANDES D'EMPLOIS	39477	62469	54491	57417	71411	57664	59725	54115	64413	75610	59265	36660	42532	51379	1.3 طلبات الشغل	
Dont :	منها :															
Premier emploi	36183	58939	51270	54299	67505	54337	56477	51194	60937	71732	56337	34526	40150	47890	يد عاملة لأول مرة	
Par Gouvernorat	39477	62469	54491	57417	71411	57664	59725	54115	64413	75610	59265	36660	42532	51379	حسب الولاية	
Tunis	3199	4530	4144	4328	5198	4260	4501	3975	4774	5352	3766	2525	2807	3713	تونس	
Ariana	1451	2203	1906	1971	2350	1947	2063	1929	2237	2484	1857	1053	1281	1667	أريانة	
Ben Arous	2046	3211	2782	2943	3581	2952	2758	2808	3245	3905	2796	1551	2166	2748	بن عروس	
Manouba	1336	2354	1880	2091	2447	2015	2231	1942	2272	2589	1771	1076	1387	1745	منوبة	
Nabeul	2759	3837	3554	3472	4200	3505	3263	3255	3934	4627	3180	2098	2682	3340	نابل	
Zaghuan	766	1475	1448	1476	1627	1183	1131	967	1382	1520	1464	749	953	1148	زغوان	
Bizerte	2399	2968	2810	2800	3229	2940	2525	2555	3156	4053	2867	1860	2257	2660	بنزرت	
Béja	904	1880	1625	1592	2013	1580	2599	1235	1650	2006	1527	919	1082	1235	باجة	
Jendouba	1774	3226	3036	2184	2843	2596	2395	2455	2985	3542	3138	2191	1812	2121	جندوبة	
Le Kef	955	1625	1550	1607	2069	1689	1475	1463	1784	2275	1702	915	1146	1684	الكاف	
Siliana	804	1295	1354	1359	1740	1278	1318	1104	1308	1487	1356	858	896	980	سليانة	
Sousse	2047	3263	2751	3028	3430	2875	2791	2986	3086	3806	2878	1901	2101	2530	سوسة	
Monastir	1937	3091	2791	2585	3465	2840	2669	2584	3312	3836	2730	1721	2049	2597	المنستير	
Mahdia	855	1449	1284	1596	1729	1488	1411	1158	1512	2186	1596	1025	1138	1331	المهدية	
Sfax	2441	4242	3294	3962	4638	4167	3845	3620	4610	5345	4442	2541	2874	3668	صفاقس	
Kairouan	1767	2476	2346	2530	3710	2517	2812	2229	2855	3084	2892	1375	1686	2331	القيروان	
Kasserine	1528	2489	2224	2472	2916	2365	2346	2225	2612	3020	2400	1502	2072	2164	القصرين	
Sidi Bouzid	1607	2042	2322	2448	2931	2427	2540	2187	2700	3045	2834	1659	1755	1981	سيدي بوزيد	
Gabès	1890	3592	2712	2892	3749	3006	3397	2903	3599	4315	3364	2106	1852	2993	قابس	
Médenine	1929	3281	2734	3148	3838	2959	3853	3106	3561	3787	2746	1856	2164	2830	مدنين	
Tataouine	1233	1721	1459	2028	2784	1923	2596	2754	2352	2506	1526	1678	2675	1151	تطاوين	
Gafsa	2213	3445	2581	2824	3971	3062	3202	2845	3289	4131	3959	2194	2057	2556	قفصة	
Tozeur	938	1076	814	967	1319	856	849	763	907	1049	1062	506	577	854	توزر	
Kébili	699	1698	1090	1114	1634	1237	1155	1067	1291	1660	1412	801	1063	1352	قبلي	
3.2 OFFRES D'EMPLOIS	7337	6511	7290	7730	6748	8374	6589	8085	9075	10264	6676	6217	8265	10774	2.3 عروض الشغل	
3.3 PLACEMENTS REALISES	4282	4872	5069	5146	4938	5124	4459	4907	5204	6332	3701	4177	5357	6851	3.3 التشغيل	
Dont :	منها:															
Premier emploi	3812	4325	4542	4783	4513	4318	4017	4030	4692	5515	3167	3687	4758	6004	يد عاملة لأول مرة	

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل

4.INDUSTRIE

4.الصناعة

4.1 Indices de la production industrielle BASE: 100 en 2010

1.4 مؤشر الانتاج الصناعي سنة الأساس: 100 في 2010

	2015				2014										الترجيح	Pon-dération	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
INDUSTRIES MANUFACTURI-ERES	102	104	100	101	102	104	103	105	106	94	102	104	106	102	673.4	الصناعات المعلمية	
INDUSTRIES AGRO-ALIMEN-TAIRES	112	123	121	130	113	126	112	116	118	128	122	108	108	106	120.9	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية	
Viandes et produits à base de viandes	113	111	109	95	118	117	125	167	132	101	115	119	111	113		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم	
Poissons et produits de la pêche préparés	63	46	25	27	49	40	55	29	23	19	33	113	99	66		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة	
Produits à base de légumes et fruits	6	7	0	3	115	83	81	65	120	464	541	12	0	6		منتجات مكونة أساسا من الغلال (الفواكه) والخضر	
Huiles, tourteaux et corps gras	130	247	353	487	82	298	64	32	22	29	30	38	38	39		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات	
Produits laitiers et glaces	144	139	123	124	124	118	119	122	118	123	114	121	139	138		منتجات اللبن والملتجات	
Farines de froment et d'autres céréales	118	150	133	118	116	124	114	120	120	126	101	128	119	107		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية	
Aliments pour animaux	95	96	94	97	101	104	96	97	113	114	74	101	100	94		أغذية للحيوانات	
Autres industries alimentaires	127	126	110	115	127	122	132	133	142	137	119	127	129	130		مواد غذائية أخرى	
Industrie des boissons	107	104	87	82	123	98	125	144	163	167	142	124	132	122		المشروبات	
Tabac	103	105	92	92	92	108	94	68	83	56	87	102	103	105		التبغ المصنع	
MATERIAUX DE CONSTRUC-TION, CERAMIQUE ET VERRE	116	111	97	98	106	102	106	103	105	99	92	111	124	118	63.9	مواد البناء و الخزف و البلور	
Extraction de pierres	109	131	111	104	113	129	107	112	109	119	124	109	127	111		أحجار للبناء وللصناعة	
Extraction de sables et d'argiles	133	119	95	105	118	106	120	116	126	107	80	134	131	142		الرمال والصلصال (الطفل) .	
Verre et articles en verre	155	151	153	144	138	139	142	132	138	143	134	127	139	132		الزجاج ومنتجات من الزجاج	
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	94	117	109	103	129	96	133	135	154	140	118	178	148	116		منتجات خزفية	
Fabrication de carreaux en céramique	81	75	78	84	88	77	81	87	80	80	78	83	90	136		الزليج الخزفي	
Tuiles et briques en terre cuite	62	65	72	63	68	63	65	67	68	61	48	67	75	75		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار	
Ciment, chaux et plâtre	131	123	99	105	114	110	114	110	110	103	100	121	138	126		الاسمنت والجير و الجبس	
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	83	77	76	77	84	82	83	73	88	76	57	101	99	93		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس	
Ouvrages en pierre	60	62	61	48	66	71	78	63	74	56	58	54	97	72		مصنوعات من حجر	
INDUSTRIE MECANIKES ET ELECTRIQUE.	100	100	97	100	103	105	107	114	106	96	103	107	104	99	200.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية	
Métallurgie	105	95	98	100	99	92	94	99	97	91	87	109	118	104		منتجات معدنية	
Travail des métaux	107	101	84	80	90	88	77	96	98	87	84	93	88	91		منتجات تحويل المعادن	
Fabrication de machines et équipements	111	100	91	72	97	94	120	114	104	91	91	104	106	94		الألات ومعدات التجهيز	
Fabrication de machines et appareils électriques	95	101	103	107	110	114	118	126	115	103	111	108	104	99		آلات وأجهزة كهربائية	
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	87	89	77	102	94	88	99	97	88	89	90	105	97	95		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات	
Fabr d'instru médic, de précision, d'optique et d'horlog	127	135	164	130	121	118	91	111	90	103	111	118	151	129		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات	
Industrie automobile	101	104	104	111	113	122	116	126	112	100	124	119	109	106		منتجات صناعة السيارات	
Fabrication d'autres matériels de transport	93	88	95	89	105	116	118	114	116	101	98	110	102	103		معدات نقل أخرى	



	2015				2014										الترجيح	Pon-dér-ation	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
INDUSTRIES CHIMIQUES	82	75	70	67	80	70	83	79	84	74	71	80	91	88	87.3	الصناعات الكيماوية	
Produits chimiques de base	46	48	44	46	58	43	63	53	60	51	51	57	69	64		المواد الكيماوية الأساسية	
Peintures et vernis	172	132	107	85	123	93	86	98	145	142	105	148	156	166		الدهن والبريق الفريز	
Produits pharmaceutiques	225	137	119	87	153	195	177	166	154	128	120	136	186	185		مواد صيدلانية	
Autres produits chimiques	193	139	120	101	104	115	94	104	120	68	100	117	109	138		منتجات كيماوية أخرى	
Savons, parfums et produits d'entretien	130	133	130	127	122	118	122	131	128	124	111	124	125	118		الصابون والعمور ومواد التطهير والصيانة	
Produits en caoutchouc	101	86	97	79	89	91	89	103	98	61	92	82	95	101		منتجات من المطاط	
TEXTILE, HABILLEMENTS ET CUIRS	101	105	101	94	99	99	98	96	107	64	104	102	106	102	136.6	صناعة النسيج والجلد	
Industrie textile	101	104	102	90	95	96	85	98	128	47	88	100	104	98		منتجات صناعة النسيج	
Industrie de l'habillement et des fourrures	103	104	102	95	100	99	101	97	101	68	115	104	106	104		أفصال اللباس والفراء	
Industrie du cuir et de la chaussure	92	110	97	100	99	108	109	86	87	85	86	94	110	101		جلود - لوازم السفر أخصية	
INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES	111	112	109	110	110	113	108	114	111	109	109	114	110	112	63.8	صناعات معملية متفرقة	
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	105	124	110	121	108	121	107	100	104	103	107	106	104	93		منتجات نجارة الخشب	
Industrie du papier et du carton	125	115	118	115	127	119	131	121	105	104	127	132	148	149		الورق والورق المقوى	
Edition, Imprimerie, Reproduction	89	73	80	79	66	86	87	101	74	74	69	52	57	53		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ	
Fabrication de meubles; industries diverses	111	108	101	116	109	109	105	121	122	117	114	129	106	96		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة	
Produits en matières plastiques	119	114	126	92	120	114	108	121	116	117	104	106	120	167		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن	
MINES	13	46	34	18	48	26	46	42	42	54	50	50	59	55	24.1	المناجم	
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	8	42	30	15	46	24	44	40	39	53	49	49	59	55		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية	
Sel	104	115	115	78	57	57	54	50	55	47	46	45	46	45		الملح	
Minerais de fer	185	172	141	60	172	92	172	272	324	170	191	188	113	152		خامات (ركازات) الحديد	
ENERGIE	84	87	80	88	89	89	86	90	87	93	97	90	79	89	302.6	الطاقة	
Pétrole brut, gaz naturel et produits bitumineux	68	69	66	75	73	73	70	75	64	78	78	70	60	74		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية	
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	211	232	180	169	207	220	221	193	220	115	205	225	223	222		منتجات بترولية مكررة	
Electricité et gaz	106	111	108	116	119	115	105	116	140	152	144	125	111	103		الكهرباء	
Eau distribuée	119	113	105	112	125	114	117	133	132	150	149	134	127	119		الماء الموزع	
INDICE ENSEMBLE	95	97	92	95	97	97	96	99	98	93	99	98	97	97	1000.0	المؤشر العام	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015			2014											الوحدة		
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES															2,4 الصناعة الغذائية		
Trans.des grains															تحويل الحبوب		
Farine	10 ³ T	73.4	70.6	73.5	73.1	77.1	71.8	74.2	73.4	74.7	63.8	73.7	73.1	75.1	72.4	الف طن	دقيق
Semoule	10 ³ T	62.3	58.9	63.5	62.1	65.1	58.4	65.1	63.7	70.3	52.0	74.4	69.3	55.6	56.2	الف طن	سميد
Ventes Locales															البيع المحلي		
Farine	10 ³ T	73.9	72.2	73.6	73.2	76.1	73.5	72.0	72.0	70.6	70.4	74.5	73.3	73.9	71.8	الف طن	دقيق
Semoule	10 ³ T	62.0	57.7	62.6	61.9	66.5	60.3	63.1	64.1	70.8	51.4	73.5	68.6	56.4	55.5	الف طن	سميد
Production															الإنتاج		
Indust. du sucre															صناعة السكر		
Sucre en poudre	10 ³ T	18.6	_	1.9	15.8	19.2	19.5	19.0	17.5	1.5	_	14.2	19.9	21.1	19.8	الف طن	سكر مرعي
Fab.de boissons															صناعة المشروبات		
Bière	10 ³ HL	160.7	132.0	163.5	149.5	151.2	152.8	159.7	183.8	174.9	61.6	133.1	180.1	165.6	149.9	الف هل	الجهة
Indust.du tabac															صناعة التبغ		
Tabac à fumer	T	885.0	768.0	765.0	750.3	894.8	781.6	567.0	488.0	466.7	730.7	861.1	859.9	878.1	909.6	طن	تبغ للتدخين
Tabac à priser	T	22.0	20.1	19.0	21.5	31.0	22.2	19.6	19.7	14.7	18.2	23.8	22.1	22.7	23.7	طن	النفة
4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION															3,4 مواد البناء		
Production															الإنتاج		
Ciment ordinaire	10 ³ T	656.3	528.6	688.3	718.1	567.3	765.7	712.4	725.5	605.9	544.4	801.2	903.2	866.8	767.0	الف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	35.6	27.6	30.3	37.6	45.5	28.2	26.9	27.0	34.7	39.8	42.0	48.6	34.2	48.3	الف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	20.3	15.5	18.2	20.8	18.0	25.0	24.1	18.7	17.6	27.0	14.8	22.0	19.6	37.0	الف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	4.7	_	_	1.5	5.3	0.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.8	الف طن	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	59.7	61.0	70.0	70.8	73.7	73.4	70.7	72.6	72.2	72.5	75.2	71.1	69.8	67.1	الف طن	الجبس
Ventes locales															البيع المحلي		
Ciment ordinaire	10 ³ T	630.4	495.0	551.6	644.0	558.0	640.3	614.4	692.4	571.1	413.1	710.2	807.7	768.8	670.6	الف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	15.0	12.7	13.6	15.7	13.9	13.2	12.3	16.3	15.7	13.6	19.0	20.0	17.3	16.9	الف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	17.1	17.7	15.8	19.6	15.7	23.6	23.1	21.3	16.8	12.5	19.2	21.1	25.5	28.5	الف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	2.1	0.3	0.3	1.5	1.8	0.4	0.7	1.6	3.5	1.0	0.7	1.5	2.9	0.9	الف طن	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	56.6	52.9	57.0	62.0	60.6	60.3	60.3	60.3	62.8	62.7	62.7	63.7	63.7	68.3	الف طن	الجبس
4.4 INDUST. MECA. ET ELECTRIQUES															4,4 الصناعات الميكانيكية والكهربائية		
Siderurgie et fondergie															الفولاذ و المعادن		
Production															الإنتاج		
Billetes	10 ³ T	8.2	8.8	9.2	8.4	11.0	7.6	8.1	8.3	6.0	3.5	7.8	9.4	10.5	9.2	الف طن	سبائك
Produits laminés	10 ³ T	45	47.1	42.1	41.5	42.8	36.8	44.6	43.8	43.0	28.3	38.0	48.8	52.1	32.4	الف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 ³ T	1	0.9	0.9	0.7	0.9	0.7	0.0	0.0	0.6	0.9	1.1	1.1	1.1	1.0	الف طن	أسلاك
Prod.moulés en fonte	T	871	957	746	854	_	_	836	1020	926	422	815	1027	711	975	طن	منتوج سبائك حديد صلب
Prod.moulés en acier	T	330	361	209	310	283	261	389	336	21	271	349	398	430	392	طن	منتوج سبائك من فولاد
Structures métalliques	T	685	653	673	674	700	640	733	580	670	584	597	728	730	705	طن	هياكل معدنية
Ventes Locales															البيع المحلي		
Ronds à béton	10 ³ T	39.5	22.1	37.6	33.7	38.1	38.0	37.1	37.4	35.0	15.2	33.7	35.7	37.3	28.8	الف طن	قضبان البناء

Unité	2015			2014												الوحدة	
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
Tréfilés	10 ³ T	0.7	0.3	0.7	0.9	0.5	0.2	0.4	0.1	0.4	0.4	1.1	1.1	2.3	3.8	ألف طن	أسلاك
Indust. du montage																	الصناعة التركيبية
4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS																	5.4 الصناعات الكيماوية
صناعة الأسمدة																	
Production																	الإنتاج
Acide phosphorique 54%	10 ³ T	39.7	23.0	21.6	51.6	43.7	51.3	42.6	53.3	47.1	50.7	51.4	63.5	57.4	61.7	ألف طن	حامض فوسفوري 54 %
Hyperphosphate	10 ³ T	1.8	0.9	2.0	0.9	_	1.2	0.5	_	_	_	0.2	1.7	2.5	0.7	ألف طن	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%	10 ³ T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 ³ T	23.8	28.3	28.3	40.2	27.5	39.3	35.9	44.8	51.7	44.7	44.0	23.2	32.4	42.9	ألف طن	فسفاط جيد 45 %
Bicalcique	10 ³ T	6.6	...	3.2	4.6	5.0	8.4	1.9	2.4	0.0	4.5	5.1	6.9	6.8	5.9	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10 ³ T	21.0	34.4	26.8	48.7	40.7	61.5	49.4	61.8	62.4	53.2	31.7	42.5	43.4	49.7	ألف طن	ت.أ.م
Ammonitrate	10 ³ T	11.6	11.9	17.1	15.4	16.5	16.6	7.1	8.8	4.5	9.4	15.5	20.8	27.7	18.3	ألف طن	أمونيتير
Autres engrais composés	10 ³ T	_	1.2	_	1.9	3.3	2.2	2.6	3.3	1.0	3.6	0.7	_	0.1	...	ألف طن	أسمدة أخرى مركبة
Ventes Locales																	البيع المحلي
Superphosphate 15%	10 ³ T	...	...	...	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 ³ T	...	...	...	1.8	1.6	2.2	4.6	6.9	0.4	0.2	0.5	1.1	1.1	0.7	ألف طن	فسفاط جيد 45 %
D.A.P	10 ³ T	...	...	...	6.5	10.8	11.9	14.6	8.8	5.8	4.6	6.9	2.9	0.4	6.7	ألف طن	ت.أ.م
Ammonitrate	10 ³ T	...	...	...	13.9	18.3	8.9	10.2	7.6	4.3	4.9	10.0	9.6	9.6	53.4	ألف طن	أمونيتير
AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE																	مواد أخرى كيماوية أساسية
Fluorure d'aluminium	10 ³ T	2.5	2.3	2.7	3.0	3.4	3.6	2.7	1.7	3.4	3.5	1.3	3.4	3.6	3.7	ألف طن	كافور الالمنيوم
T.P.P.S	10 ³ T	9.3	3.6	5.6	8.4	1.0	1.0	1.0	9.4	11.5	10.9	10.9	12.2	11.8	10.3	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم
Pneumatiques																	صناعة المطاط
Voitures de tourisme	10 ³ p	14.6	24.5	10.5	14.6	15.7	14.7	21.6	20.4	6.2	15.9	9.3	15.2	20.5	14.4	ألف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10 ³ p	17.6	15.8	10.8	17.0	15.9	22.0	21.1	19.4	4.2	14.1	12.0	19.3	19.0	17.2	ألف قطعة	الشاحنات الصغرى
Camions	10 ³ p	5.2	9.1	9.1	7.9	8.6	8.0	10.2	9.8	2.7	8.8	6.3	8.3	10.2	6.1	ألف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10 ³ p	1.2	1.7	1.7	1.2	1.7	1.3	1.4	1.4	0.2	1.1	0.9	2.4	1.8	1.1	ألف قطعة	جرارات
Autres engins	10 ³ p	0.6	0.6	0.1	0.8	0.4	1.1	1.4	1.2	0.2	0.9	0.8	0.9	0.8	0.7	ألف قطعة	معدات أخرى
4.6 IND DU PAPIER																	6.4 صناعات الورق
Pâte à papier	T	_	208	169	221	81	_	_	_	206	194	74	251	564	268	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	1803	_	_	921	_	_	_	_	655	1814	699	_	_	1254	طن	ورق الطباعة

(1) production de 5 entreprises sur un total de 6 entreprise

(1) إنتاج 5 مؤسسات بالنسبة لمجموع 6 مؤسسات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

5. MINES

Principales productions

5. المناجم أهم المنتوجات

Unité	2015				2014										الوحدة		
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
5.1 PRODUCTION															1.5 الإنتاج الصناعي		
Phosphates de chaux	10 ³ T	286.6	202.4	101.4	315.3	164.8	300.2	268.5	264.8	363.2	335.9	331.3	401.0	371.1	395.3	ألف طن	الفسفاط الجبيري
Minerai de fer	10 ³ T	24.8	19.8	8.7	25.6	11.9	25.5	41.2	48.3	25.9	34.7	27.2	16.4	21.9	19.5	ألف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ³ T	46.4	56.5	103.1	58.2	63.7	60.9	45.6	56.2	36.6	36.4	40.6	41.1	25.3	90.1	ألف طن	الملح البحري للتسويق
5.2 Ventes locales															2.5 البيع المحلي		
Phosphates de chaux	10 ³ T	286.8	212.7	160.4	333.8	251.8	270.9	330.3	260.0	387.0	314.7	404.2	386.0	426.8	305.4	ألف طن	الفسفاط الجبيري
Minerai de fer	10 ³ T	23.6	19.1	7.7	22.9	12.5	23.4	41.4	13.5	27.4	33.8	31.8	20.5	20.5	19.6	ألف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ³ T	116.1	117.1	11.2	14.6	12.8	12.8	12.2	12.8	12.8	13.0	12.8	41.1	11.8	11.5	ألف طن	الملح البحري

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Unité	2015				2014										الوحدة		
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ															1.6 استخراج وتكرير النفط والغاز		
Extraction de pétrole brute															استخراج النفط الخام		
Production	10 ³ T	208.4	194.4	217.2	212.4	207.9	203.8	211.7	191.2	220.0	223.5	207.8	194.7	215.3	231.3	ألف طن	الإنتاج
Raffinage de pétrole															تكرير النفط		
Pétrole brut reçu															نפט خام مقبول		
la raffinerie	10 ³ T	125.4	135.8	130.8	139.8	132.1	191.2	130.8	127.1	137.3	126.3	120.3	136.8	130.7	121.3	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 ³ T	61.2	71.5	7.2	47.3	8.4	64.1	68.4	66.9	9.2	—	60.2	8.6	70.5	61.6	ألف طن	منه المحلي
Production de carburantes															إنتاج الوقود		
G.P.L	10 ³ T	8.8	5.9	8.0	8.8	7.8	8.5	8.9	8.7	7.6	9.1	8.7	9.4	9.6	9.9	ألف طن	غاز النفط السائل
Gazoline	10 ³ T	1.9	1.3	1.6	2.5	1.6	2.1	2.5	2.7	2.6	2.7	2.7	3.5	2.7	2.5	ألف طن	غازولين
Essence super et essence															بنزين رفيع و بنزين رفيع		
Super sans plomb	10 ³ T	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ألف طن	بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	5.1	10.0	6.1	4.9	2.5	5.8	5.8	5.6	5.2	4.0	—	5.5	4.5	4.4	ألف طن	نפט المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 ³ T	39.7	29.5	32.8	39.0	44.5	48.0	0.0	52.7	24.6	47.6	43.3	43.9	34.9	46.2	ألف طن	فيول وال و بانكار
Gazoil et Marine diesel	10 ³ T	56.5	31.5	40.0	52.7	60.8	57.0	58.1	58.1	25.2	52.4	57.8	51.6	54.8	52.8	ألف طن	قازولين و ديزال ملاحه
Virgin naphte	10 ³ T	32.6	23.6	26.2	28.7	33.1	32.7	34.1	30.0	15.5	28.4	27.4	27.5	29.4	30.9	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 ³ T	1.2	0.9	0.3	1.5	1.7	1.8	1.1	1.7	0.3	1.5	2.0	2.0	1.1	1.6	ألف طن	وايت سبيريت
Consommation de carburants															إستهلاك الوقود		
G.P.L	10 ³ T	55.1	45.9	52.9	42.6	54.2	44.5	38.4	35.3	34.7	38.1	35.2	38.6	42.9	50.3	ألف طن	غاز النفط السائل
Essence super et essence															بنزين رفيع و بنزين رفيع		
Super sans plomb	10 ³ T	52.9	47.5	53.5	44.9	54.2	46.4	44.9	46.4	58.1	43.2	43.2	43.8	39.8	42.0	ألف طن	بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	5.1	5.5	6.7	4.3	6.0	4.6	4.8	3.4	3.2	3.2	3.9	4.9	3.8	4.2	ألف طن	نפט المصابيح
Essence pour avion	10 ³ T	15.9	13.6	15.6	22.3	15.0	15.4	24.8	30.3	37.7	33.1	28.7	24.8	16.5	16.0	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 ³ T	70.9	57.0	60.6	31.1	68.8	46.9	24.5	27.9	22.9	30.1	29.7	24.7	25.1	29.3	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 ³ T	160.4	144.0	159.4	153.6	165.0	158.4	165.0	164.6	168.3	144.1	154.2	158.6	148.2	150.2	ألف طن	قازوال
Gaz naturel															الغاز الطبيعي		
Production	10 ⁶ m ³	198.8	191.9	222.3	215.4	219.8	207.0	230.8	187.3	238.3	237.2	204.9	153.3	223.6	228.7	3 م 106	الإنتاج
Consommation	10 ⁶ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 ط م ن	الإستهلاك
6.2 ELECTRICITE															2.6 الكهرباء		
Production															الإنتاج		
(Centrales)																106 كلوايس	(المحطات)
Thermique vapeur	10 ³ kwh	369.3	402.2	388.4	436.9	425.5	325.5	459.7	500.1	466.9	510.9	465.3	425.2	393.2	429.0	106 كلوايس	بخارية
Cycle combine	10 ³ kwh	764.2	660.1	838.9	710.9	726.3	758.9	736.7	815.1	946.0	835.3	709.5	637.2	442.4	576.4	106 كلوايس	دورة مزدوجة
Turbine à gaz	10 ³ kwh	177.0	203.9	148.5	273.2	196.1	162.4	196.8	387.9	416.2	375.3	322.4	264.8	395.6	253.1	106 كلوايس	غازية
Hydraulique	10 ³ kwh	6.2	13.5	2.1	4.7	3.2	3.6	4.7	5.5	7.0	7.5	6.5	5.1	2.2	6.0	106 كلوايس	مائية
Eolienne	10 ³ kwh	56.6	49.7	58.7	42.3	62.2	39.7	29.0	33.5	39.8	48.6	33.7	39.8	38.8	47.5	106 كلوايس	هوائية
Consommation															الإستهلاك		
Haute tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط العالي
Moyenne tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط المتوسط
Basse tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط المنخفض
6.3 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU															3.6 إنتاج وتوزيع الماء		
Eau distribuée	10 ⁶ m ³	43.4	40.4	43.0	47.8	43.6	44.5	50.9	50.6	57.4	57.0	51.3	48.6	45.6	43.7	3 م 106	الماء الموزع
6.4 RESSOURCES D'ENERGIE															4.6 مصادر الطاقة		
Production	10 ⁶ TEP	449.1	424.9	482.6	253.1	259.6	242.4	266.6	221.0	278.0	279.2	240.7	187.1	261.3	269.6	ط م ن 103	الإنتاج
Consommation	10 ⁶ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ط م ن 103	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

7.TOURISME

Mouvement des voyageurs

7. السياحة

حركة المسافرين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

2014												2013	
ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	ديسمبر
Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Déc

7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية													
Tunisiens	211.3	163.8	...	...	260.3	343.7	...	...	...	198.5	172.4	195.9	227.2	تونسي
Algériens	172.5	88.0	...	...	285.9	66.0	...	...	...	88.1	62.2	65.0	161.9	جزائري
Allemands	11.7	20.9	...	...	62.5	45.7	...	...	...	22.4	11.6	9.9	13.5	ألماني
Autrichiens	0.9	0.8	...	...	6.9	7.6	...	...	...	0.7	0.7	0.6	0.7	نمساوي
Belges	3.7	6.9	...	...	20.0	27.5	...	...	...	8.5	3.3	3.3	4.5	بلجيكي
Britanniques	11.4	20.2	...	...	61.6	59.3	...	...	...	19.7	12.6	8.8	11.2	بريطاني
Danois	0.2	0.1	...	...	2.8	5.4	...	...	...	2.4	1.1	0.4	0.1	دانمركي
Espagnols	1.8	1.3	...	...	3.0	2.6	...	...	...	1.6	1.4	1.2	1.4	إسباني
Français	33.6	27.9	...	...	127.2	109.4	...	...	...	42.7	30.8	23.8	32.8	فرنسي
Hollandais	1.4	1.9	...	...	9.4	10.5	...	...	...	2.6	1.7	1.2	1.4	هولندي
Italiens	10.6	8.4	...	...	50.8	35.9	...	...	...	10.4	6.7	8.0	10.4	إيطالي
Libyens	84.2	120.2	...	...	154.4	108.3	...	...	...	117.3	155.0	203.3	173.5	ليبي
Marocains	2.7	3.2	...	...	7.2	3.3	...	...	...	2.8	2.5	2.0	2.6	مغربي
Moyens orientaux	3.1	2.5	...	...	17.8	4.9	...	...	...	3.2	2.5	2.2	3.0	الشرق العربي
Suédois	0.3	0.5	...	...	2.0	2.8	...	...	...	1.1	0.7	0.2	0.7	سويدي
Suisses	1.7	1.5	...	...	5.3	9.1	...	...	...	1.7	1.3	0.8	1.7	سويسري
U.S.A	1.2	1.0	...	...	1.6	1.8	...	...	...	1.3	1.0	1.1	1.1	أمريكي
Autres	13.0	13.1	...	...	144.6	157.3	...	...	...	19.4	14.2	13.0	14.6	غيرهم
TOTAL	565.3	482.2	...	...	1223.3	1001.1	...	...	...	544.4	481.7	540.7	662.3	المجموع

7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

2.7 المغادرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية													
Tunisiens	173.9	180.1	...	...	355.0	146.3	...	...	...	206.1	184.1	229.3	214.4	تونسي
Algériens	127.5	79.8	...	...	217.8	43.9	...	...	...	71.8	55.6	66.0	118.8	جزائري
Allemands	10.4	29.5	...	...	56.4	40.1	...	...	...	22.0	9.7	12.5	12.6	ألماني
Autrichiens	0.4	0.9	...	...	7.7	6.6	...	...	...	0.8	0.6	0.6	0.5	نمساوي
Belges	3.7	9.4	...	...	23.8	26.0	...	...	...	7.2	3.2	3.4	4.9	بلجيكي
Britanniques	10.7	26.8	...	...	64.4	56.3	...	...	...	18.9	10.8	9.7	10.4	بريطاني
Danois	0.1	0.2	...	...	3.5	5.1	...	...	...	2.4	1.0	0.1	0.2	دانمركي
Espagnols	1.1	1.0	...	...	2.2	1.7	...	...	...	1.5	1.5	1.1	1.1	إسباني
Français	23.0	32.8	...	...	143.9	67.7	...	...	...	41.2	26.7	29.0	25.7	فرنسي
Hollandais	1.2	2.2	...	...	11.1	7.9	...	...	...	2.6	1.4	1.2	1.3	هولندي
Italiens	7.3	8.4	...	...	46.3	33.9	...	...	...	9.6	7.5	8.7	7.6	إيطالي
Libyens	64.1	86.3	...	...	91.1	54.8	...	...	...	109.0	130.8	146.6	133.6	ليبي
Marocains	2.5	2.8	...	...	8.0	2.9	...	...	...	2.8	2.5	1.9	2.4	مغربي
Moyens orientaux	2.8	2.5	...	...	19.8	2.4	...	...	...	2.9	2.3	2.1	2.8	الشرق العربي
Suédois	0.2	0.8	...	...	2.4	1.9	...	...	...	0.9	0.7	0.5	0.4	سويدي
Suisses	1.0	1.8	...	...	7.7	6.7	...	...	...	1.7	1.1	1.5	1.1	سويسري
U.S.A.	1.1	1.0	...	...	2.0	1.4	...	...	...	1.2	0.9	0.9	1.1	أمريكي
Autres	11.2	13.8	...	...	150.7	160.3	...	...	...	17.9	13.2	13.8	12.8	غيرهم
TOTAL	442.2	480.1	...	...	1213.8	665.9	...	...	...	520.5	453.6	528.9	551.7	المجموع
PAR MODE DE TRANSPORT	حسب طرق النقل													
Voie aérienne	193.8	240.9	...	...	759.3	502.1	...	...	...	323.3	231.1	259.5	238.1	الطريق الجوي
Voie terrestre	236.7	223.7	...	...	358.1	153.5	...	...	...	181.6	211.2	246.4	301.4	الطريق البري
Voie maritime	11.7	15.5	...	...	96.4	10.3	...	...	...	15.6	11.3	23.0	12.2	الطريق البحري
TOTAL	442.2	480.1	...	...	1213.8	665.9	...	...	...	520.5	453.6	528.9	551.7	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



7.TOURISME

Entrées et nuitées des non résidents

7. السياحة

الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

	2014												2013	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	
7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS	3.7 دخول غير المقيمين													
PAR NATIONALITE	حسب الجنسية													
Algériens	171.2	86.7	...	...	284.1	64.9	...	...	...	86.4	61.1	63.7	160.5	جزائري
Allemands	11.2	20.8	...	...	62.5	45.7	...	...	...	22.3	11.6	9.8	13.4	ألماني
Autrichiens	0.9	0.8	...	...	6.9	7.6	...	...	...	0.7	0.7	0.6	0.7	نمساوي
Belges	3.7	6.9	...	...	20.0	27.5	...	...	...	8.5	3.3	3.3	4.5	بلجيكي
Britanniques	11.4	20.1	...	...	61.6	59.2	...	...	...	19.6	12.6	8.7	11.1	بريطاني
Danois	0.2	0.1	...	...	2.8	5.4	...	...	...	2.4	1.1	0.4	0.1	دانمركي
Espagnols	1.8	1.3	...	...	3.0	2.6	...	...	...	1.6	1.4	1.2	1.4	إسباني
Français	33.1	27.4	...	...	126.5	108.6	...	...	...	42.0	30.3	22.9	32.1	فرنسي
Hollandais	1.4	1.8	...	...	9.4	10.5	...	...	...	2.6	1.7	1.1	1.4	هولندي
Italiens	10.3	8.2	...	...	50.5	35.7	...	...	...	10.2	6.5	7.6	10.1	إيطالي
Libyens	84.2	120.1	...	...	154.4	108.3	...	...	...	117.3	155.0	203.3	173.5	ليبي
Marocains	2.6	3.1	...	...	7.1	3.3	...	...	...	2.7	2.5	2.0	2.5	مغربي
Moyens orientaux	3.0	2.4	...	...	17.6	4.7	...	...	...	3.1	2.3	2.0	2.8	الشرق العربي
Suédois	0.3	0.5	...	...	2.0	2.8	...	...	...	1.1	0.7	0.2	0.7	سويدي
Suisses	1.7	1.5	...	...	5.3	9.1	...	...	...	1.6	1.2	0.7	1.7	سويسري
U.S.A.	1.1	1.0	...	...	1.5	1.8	...	...	...	1.3	1.0	1.0	1.0	أمريكي
Autres	12.5	12.7	...	...	143.5	156.6	...	...	...	18.6	13.4	11.9	14.2	غيرهم
TOTAL	350.6	315.4	...	...	958.7	654.3	...	...	...	342.0	306.4	340.4	431.7	المجموع
PAR MODE DE TRANSPORT	حسب طرق النقل													
Transport aérien	112.4	125.8	...	...	527.0	479.9	...	...	...	201.5	142.7	141.1	147.8	عن طريق الجو
Transport terrestre	231.7	186.0	...	...	415.0	153.1	...	...	...	136.1	160.9	196.3	277.9	عن طريق البر
Transport maritime	6.5	3.6	...	...	16.7	21.3	...	...	...	4.4	2.8	4.0	6.0	عن طريق البحر
TOTAL	350.6	315.4	...	...	958.7	654.3	...	...	...	342.0	306.4	341.4	431.7	المجموع
7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS	4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين													
Algériens	71.8	40.2	49.9	167.3	369.2	26.6	58.6	50.8	43.4	58.9	28.9	39.4	63.1	جزائري
Allemands	166.5	282.3	677.8	731.9	643.7	531.5	543.6	366.7	299.5	255.8	193.7	174.0	199.4	ألماني
Autrichiens	1.9	2.3	10.4	22.6	26.8	30.9	15.9	7.9	2.5	2.4	2.4	3.3	1.9	نمساوي
Belges	36.2	71.2	107.7	136.3	199.8	210.6	124.7	98.3	89.6	70.9	37.9	40.3	45.2	بلجيكي
Britanniques	100.3	177.4	401.7	524.2	598.2	540.3	485.1	396.3	227.4	158.4	97.0	80.9	94.0	بريطاني
Espagnols	7.6	7.0	15.4	19.3	36.3	21.5	15.7	12.1	16.7	9.4	8.4	7.2	7.5	إسباني
Français	115.9	130.2	333.4	433.4	744.3	505.6	391.9	390.7	310.3	206.5	146.1	119.7	114.7	فرنسي
Hollandais	8.1	14.1	42.0	45.8	70.6	68.9	43.1	50.2	30.1	13.3	10.2	9.1	8.2	هولندي
Italiens	24.7	36.9	86.3	217.3	339.9	255.9	186.0	97.1	70.1	38.5	42.0	37.1	23.3	إيطالي
Libyens	58.7	71.3	90.5	106.3	116.9	56.4	95.6	83.5	64.4	53.7	67.3	109.2	85.8	ليبي
Marocains	5.3	7.7	7.2	7.0	9.8	2.3	8.7	6.9	5.7	5.5	4.0	3.3	4.2	مغربي
Moyens orientaux	10.0	9.0	17.2	11.0	13.7	5.6	11.3	10.7	8.4	10.9	10.3	6.4	10.0	الشرق العربي
Scandinaves	5.0	8.7	27.9	30.5	35.8	47.9	23.6	13.5	25.2	26.2	17.7	7.7	6.7	اسكندنافي
Suisses	5.3	7.6	49.2	35.0	32.1	40.5	24.1	17.2	21.5	7.1	5.2	3.9	6.7	سويسري
U.S.A.	3.0	3.8	4.1	4.3	4.1	2.9	4.6	5.1	4.2	3.3	2.7	2.2	2.2	أمريكي
AUTRES	78.2	107.9	395.2	960.6	1281.4	1336.4	1069.1	489.4	165.7	146.0	79.7	90.0	85.1	غيرهم
TOTAL	698.5	977.6	2315.9	3452.8	4522.6	3683.8	3101.6	2096.4	1384.7	1066.8	753.5	733.7	758.0	المجموع
TOTAL DES NUTEES	1071.0	1212.5	2578.9	3916.4	5367.7	3907.7	3443.0	2387.9	1669.5	1585.7	992.0	974.8	1194.9	مجموع ليالي الإقامة
dont nuitées des résidents	372.5	234.9	263.0	463.6	845.1	223.9	341.4	291.5	284.8	518.9	238.5	241.1	436.9	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة

8. TRANSPORT

8.1 Immatriculation des véhicules

8.2 Permis de conduire

Unité : Le Nombre

8. النقل

1.8 تسجيل العربات

2.8 رخص السياقة

الوحدة : العدد

	2015			2014											
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	
8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE															1.8 تسجيل العربات
Series normales TU															سلسلة عادية تونس
Voitures de Tourisme	4579	3996	2940	4671	4137	4145	4514	5310	5534	4950	5117	5628	6021	4173	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	1370	1265	1267	1805	1737	1680	1974	2186	1756	1558	1822	2052	2180	1698	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	47	26	43	59	45	101	85	110	22	37	53	120	72	16	النقل العمومي
TOTAL	5996	5287	4250	6534	5919	5926	6573	7606	7312	6545	6992	7800	8273	5887	المجموع
Tracteurs (TRAC)	266	212	226	245	234	268	274	275	193	211	202	305	324	173	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	118	90	80	121	98	96	88	87	91	131	94	196	189	104	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	59	72	51	65	66	69	60	66	40	29	51	79	102	68	عربات الأشغال العامة
Autres	888	526	694	1018	947	1807	1654	1629	863	746	986	958	897	563	عربات أخرى
TOTAL	7327	6187	5301	7983	7264	8166	8649	9663	8499	7662	8325	9338	9785	6795	المجموع
8.2 PERMIS DE CONDUIRE															2.8 رخص السياقة
Par catégorie															حسب الصنف
Tourisme	11720	11215	11557	12322	12794	12288	11377	13241	11922	11217	12325	13063	12910	11829	سياحة
Autres Catégories	1901	1858	2049	1747	2026	1741	1497	1466	1288	1325	1915	1984	2101	1819	أصناف أخرى
TOTAL	13621	13073	13606	14069	14820	14029	12874	14707	13210	12542	14240	15047	15011	13648	المجموع

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014

Réimmatriculation =Réimmatriculation étrangère seulement au lieu de

(Réimmatriculation étrangère + Réimmatriculation tunisienne)



8. TRANSPORT

8.3 Transport maritimes

8. النقل

3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2015				2014											الوحدة	
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
PORT																ميناء	
Tunis, goulette Rades																تونس حلق الوادي. رادس	
Navires entrés	Nbr	...	...	...	185	152	172	184	197	201	203	184	201	188	185	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	5198	3663	4382	5108	5761	6020	6494	5684	5744	5628	4666	الفبرميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	447	442	461	417	371	480	374	418	441	466	474	الفطن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	129	127	138	116	107	88	120	139	138	155	155	الفطن	البضائع المشحونة
Passagers entrés	10 ³ pas	...	...	...	70	43	31	63	58	109	165	83	68	82	43	الفمسافر	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	...	...	...	64	19	30	66	117	140	62	61	64	76	39	الفمسافر	المسافرون المغادرون
Sfax																صفاقس	
Navires entrés	Nbr	90	103	100	91	115	101	122	119	70	75	70	86	81	74	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	330	483	406	422	545	460	480	400	340	460	312	464	407	377	الفبرميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 ³ T	219	288	248	267	333	253	266	224	222	288	180	427	253	290	الفطن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	107	155	117	127	138	169	110	120	120	122	78	113	83	137	الفطن	البضائع المشحونة
Sousse																سوسة	
Navires Entrés	Nbr	58	61	39	...	41	41	41	52	53	41	60	...	...	...	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	256	219	226	...	209	218	213	235	198	173	219	...	...	...	الفبرميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 ³ T	183	126	103	...	99	124	113	97	104	64	135	...	...	...	الفطن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	60	59	86	...	71	58	45	97	54	56	63	...	...	...	الفطن	البضائع المشحونة
Bizerte																بنزرت	
Navires Entrés	Nbr	34	37	47	...	35	37	49	40	40	44	34	...	...	...	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	436	572	695	...	...	...	...	483	491	...	482	...	...	...	الفبرميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 ³ T	338	446	472	...	412	389	351	336	451	361	335	...	...	...	الفطن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	55	24	112	...	115	60	102	93	27	93	92	...	...	...	الفطن	البضائع المشحونة
Gabes																قابس	
Navires Entrés	Nbr	...	...	...	32	32	42	38	32	25	31	29	24	27	32	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	243	303	485	204	166	111	245	256	401	214	150	الفبرميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	144	171	192	154	127	69	142	163	174	193	81	الفطن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	85	69	99	96	86	93	114	116	49	68	71	الفطن	البضائع المشحونة
Zarzis																جرجيس	
Navires Entrés	Nbr	36	35	26	67	43	48	57	65	92	92	74	71	72	73	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	112	132	55	172	86	169	133	145	252	198	150	241	186	165	الفبرميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 ³ T	17	24	29	...	...	13	17	8	22	18	7	19	20	6	الفطن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	59	68	55	40	58	71	44	42	53	48	32	49	7	5	الفطن	البضائع المشحونة
Ensemble des ports																مجموع المواني	
Navires entrés	Nbr	...	...	...	...	418	441	491	505	481	486	451	...	...	...	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	4806	5713	6138	7189	7411	7568	7104	...	...	...	الفبرميل	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	1457	1432	1318	1164	1348	1247	1240	...	...	...	الفطن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	578	596	512	544	436	552	520	...	...	...	الفطن	البضائع المشحونة

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني

8. TRANSPORT

8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

8. النقل

4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري)

Unité	2015			2014											الوحدة	
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس		
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars		
AEROPORTS																المطارات
Tunis-Carthage																تونس قرطاج
Nombre de vols *	Nbr	3618	3089	3497	4058	3404	3258	3709	3787	4796	4195	4427	4419	4399	4472	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	195	153	169	209	181	148	189	187	257	245	247	216	228	236	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	203	155	189	217	175	163	205	257	321	157	239	220	223	247	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	5.2	4.9	9.0	6.4	4.6	4.7	3.1	5.4	7.5	7.0	6.0	5.0	8.0	8.0	المسافرون العابرون
Messageries (arrivée)	T	736	544	430	753	605	512	630	920	370	600	983	733	1034	1065	البريد الوارد
Messageries (départ)	T	594	497	307	488	406	439	454	376	417	456	710	724	621	545	البريد المرسل
Enfidha																النفیضة
Nombre de vols *	Nbr	524	395	399	1139	384	671	1426	1790	2202	2109	1812	1223	823	532	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	38	24	20	91	21	35	105	151	185	188	157	105	66	37	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	35	22	21	90	19	47	129	160	196	175	143	86	57	35	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	6.0	6.0	6.6	4.1	5.7	6.9	3.2	3.6	2.8	1.9	2.5	2.5	2.8	6.4	المسافرون العابرون
Monastir Skanés																منستير صقانس
Nombre de vols *	Nbr	257	237	221	716	216	240	616	1049	1474	1386	1187	837	526	422	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	15	12	10	46	14	10	33	62	105	112	88	55	26	20	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	16	11	14	46	11	14	41	82	117	97	73	48	21	21	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.3	1.3	0.4	1.0	0.4	0.2	0.6	1.3	1.2	1.2	0.6	1.2	1.9	1.6	المسافرون العابرون
Jerba--Zarzis																جربة جرجيس
Nombre de vols *	Nbr	978	787	755	1412	788	990	1624	1859	2596	2117	1814	1500	1291	975	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	45	33	29	80	36	42	93	110	152	144	114	84	79	52	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	50	38	36	83	32	55	106	127	182	116	106	85	70	53	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	2.9	3.1	3.0	3.5	2.2	2.2	3.4	4.9	3.9	4.3	4.7	4.0	2.9	2.4	المسافرون العابرون
Sfax el Maou																صفاقس الماو
Nombre de vols *	Nbr	487	457	652	840	656	563	575	681	771	595	873	1140	1023	967	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	3	3	2	10	3	3	4	3	5	6	15	16	19	19	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	4	3	3	10	3	3	3	5	5	4	15	16	19	20	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.6	1.0	0.9	0.4	0.6	0.7	0.4	0.5	0.5	0.6	0.3	0.5	0.3	0.3	المسافرون العابرون
Tozeur-Nefta																توزر - نفطة
Nombre de vols *	10 ³ pas	79	76	76	77	82	77	83	30	36	29	63	87	86	115	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	2.1	1.6	1.1	1.4	1.7	0.9	1.6	0.7	0.6	0.7	1.0	1.9	1.9	2.5	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	1.7	1.5	1.7	1.4	1.2	1.1	1.4	0.9	1.3	0.4	1.1	1.7	1.8	2.5	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	1.1	0.4	0.9	1.1	1.0	1.0	0.8	0.1	-	-	0.8	0.9	0.8	1.9	المسافرون العابرون
Tabarka																طبرقة
Nombre de vols *	Nbr	-	-	-	14	2	-	1	21	40	42	27	2	1	4	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	-	-	-	1.2	-	-	0.3	1.0	2.5	1.7	1.8	0.1	-	-	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	-	-	-	1.9	-	-	-	2.0	2.6	1.8	1.3	-	-	-	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	-	-	-	0.1	-	-	-	0.2	-	-	-	0.1	-	-	المسافرون العابرون
Gafsa																قفصة
Nombre de vols *	Nbr	16	18	18	17	18	14	20	16	16	21	14	20	18	16	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.3	0.2	-	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	المسافرون العابرون

* arrivées et départs

* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات



8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2015				2014										الوحدة		
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
Gabes															قابس		
Nombre de vols *	Nbr	34	28	26	37	32	24	36	34	120	30	22	28	26	32	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	0.5	0.4	0.3	0.4	0.5	0.3	0.8	0.4	0.3	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.5	0.4	0.3	1.3	0.4	0.3	0.3	0.7	12.0	0.3	0.2	0.3	0.4	0.3	ألف	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.1	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.2	0.2	ألف	المسافرون العابرون
Ensemble des aéroports															مجموع المطارات		
Nombre de vols *	Nbr	5993	5087	5644	8306	5582	5837	8090	9267	12051	10524	10239	9256	8193	7535	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	297	227	231	437	256	239	427	514	707	698	623	475	420	348	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	309	231	263	450	241	283	486	634	837	552	578	457	393	379	ألف	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	17	17	21	18	15	16	12	16	16	15	15	15	17	40	ألف	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) ⁽¹⁾	T	740	547	430	760	610	516	639	930	380	607	991	742	1038	1070	طن	البريد الوافد ⁽¹⁾
Messageries(départs) ⁽¹⁾	T	598	498	308	510	410	446	465	378	572	494	717	733	628	556	طن	البريد المرسل ⁽¹⁾

* Départs et arrivées

* ذهاب و إياب

⁽¹⁾ y compris les messageries des autres aéroports⁽¹⁾ يتضمن إرساليات المواني الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات

8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

5.8 النقل الحديدي

Unité	2015				2014										الوحدة		
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
Société nationale des chemins de fer tunisiens															الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية		
Recettes voyageurs	10 ³ D	4002	2878	3437	3665	3456	3182	4136	4685	5119	2909	3851	3398	3172	3908	ألف د	المداخل من نقل الركاب
Recettes marchandises	10 ³ D	2869	2069	2036	2946	2335	2456	2876	4594	2788	2738	2915	3345	3143	2880	ألف د	المداخل من نقل البضائع
Voyageurs kilomètres	10 ⁶ VK	101	79	93	108	99	104	136	229	120	71	97	88	83	100	10 ⁶ م كم	المسافرون كيلومتر
Tonnes Kilomètres	10 ⁶ TK	68	50	47	73	58	60	69	62	79	74	66	90	91	85	10 ⁶ ط كم	طن كيلومتر
Wagons chargés	10 ³ W	8	7	8	10	8	8	9	9	10	10	10	12	11	10	ألف	العربات المشحونة
Société du métro léger de Tunis															شركة المترو الخفيف بتونس		
Tunis/ Goulette / La Marsa															تونس/حلق الوادي / المرسي		
Voyageurs transportés	10 ³ pas	702	717	830	775	739	884	786	607	579	392	940	971	947	733	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 ³ km	54	48	47	60	53	51	52	43	47	50	50	71	75	77	ألف كلم	المسافة المقطوعة
Métro-léger de Tunis															المترو الخفيف بتونس		
Voyageurs transportés	10 ³ pas	5941	6238	6546	6104	6594	7436	6593	5366	3406	3119	7202	7541	7365	5772	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 ³ km	320	299	288	318	343	332	327	327	278	275	318	337	319	324	ألف كلم	المسافة المقطوعة

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر: الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس

9.1 Prix moyen de détail à tunis

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015					2014					الوحدة						
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جاني	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			أوت	جويلية	جوان	ماي	
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai			
PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS																التغذية والمشروبات	
Pain et céréales																الخبز و الحبوب	
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب
Macaroni	12KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة
Farine en paquet	kg	700	700	700	700	700	694	700	700	700	700	700	700	700	700	كغ	فارينة معلبة
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الوحدة	الخبز
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الوحدة	باقات
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة
Viande et volaille																اللحوم و الدواجن	
Viande d'agneau	kg	21308	21846	21593	21259	21923	20724	21675	21904	21450	20106	21650	19967	22188	22335	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	17458	17975	18308	18000	18237	17607	18121	18229	18194	17639	17688	17095	17469	17300	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	4854	5133	5037	5249	5316	5374	5332	5019	5046	5357	5672	5621	5760	5032	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	9522	9803	8822	8772	9003	9822	8732	9020	10002	10479	10648	10156	10017	9944	كغ	هبرة ديك رومي
Poisson et fruits de mer																الاسماك	
Rougets (moyenne)	kg	12646	11568	12690	12234	11658	12794	10836	10474	11532	12768	13626	13953	14446	12898	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	11136	11707	12309	11800	10682	10622	11063	9443	9874	10861	11432	11800	9761	10047	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	9161	8746	8567	8575	7332	8053	8475	7372	7111	7411	8355	8830	7904	7826	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	2542	2584	2566	2735	2438	2482	2639	2251	2171	2194	2594	2613	2369	2669	كغ	سردنية (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	6070	6468	6743	6139	5934	6154	6738	6074	5016	5993	5866	5709	6118	6602	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	9275	8655	8871	8962	9707	7901	7465	7763	8111	9531	8455	9040	6985	6572	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	3429	3324	3360	3343	4546	3936	2735	2890	3394	3777	3925	3925	4837	5458	كغ	شورو
Poulpes	kg	11463	11808	12654	12346	10849	11928	11806	11100	11339	11744	12373	13582	11886	11630	كغ	قرنيط
Seiches	kg	10575	11433	12235	12002	10149	10737	11563	10441	11231	11661	11056	11855	9550	9700	كغ	سويبة
Lait, fromage et œufs																الحليب و مشتقاته و البيض	
Œuf	P	148	153	158	159	162	173	157	159	139	160	185	188	183	180	الوحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1225	1225	1225	1225	1225	1156	1225	1225	1200	1200	1200	1175	1125	1125	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1120	1120	1120	1120	1120	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	338	338	339	339	330	325	330	330	321	321	325	325	325	325	الوحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	1628	1600	1600	1600	1600	1570	1600	1600	1600	1600	1593	1593	1573	1550	علبة	الجبن طوابع
Beurre en paquet	200 g	1750	1723	1723	1723	1723	1716	1723	1723	1715	1715	1715	1715	1715	1715	200غ	زبدة معلبة
Huiles et graisses																الزيوت و الدهنيات	
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قرورة
Huile d'olives (en vrac)	L	6500	6350	6500	6750	6500	6408	6500	7000	6750	6000	6000	6250	6250	6250	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3375	3386	3386	3386	3386	3300	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3225	3225	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3424	3424	3400	3349	3399	3285	3399	3299	3299	3299	3294	3294	3265	3255	لتر	زيت الذرة
Fruits frais et secs																الغلال و الفواكه	
Dégela	Kg	8067	8678	8610	8789	7510	9126	8246	8025	7364	8363	9723	9189	10174	10029	كغ	دقعة
Melons	Kg	2000	2450	///	///	///	2167	3880	2452	1682	1029	836	1088	1901	2628	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	1500	1833	///	///	///	1314	///	///	///	631	464	430	488	1368	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	///	///	///	///	///	1723	///	1600	1530	1320	1435	1953	2500	///	كغ	عنب

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



9.COMMERCE INTERIEUR

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

9. التجارة الداخلية

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015						2014									الوحدة	
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي			
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai			
Citrons	Kg	1273	934	888	939	1003	1467	1108	1215	2344	3231	3013	1748	1039	842	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	1180	952	901	969	1052	1228	1140	1237	1495	///	///	2070	993	1185	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	1793	1340	1434	1417	1151	1501	1405	1342	///	///	///	///	1800	1705	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	27000	26000	23500	23500	23200	21650	22500	22500	22500	22500	22000	22000	22000	22000	كغ	لوز مقشر جاف
Légumes																	الخضر
Artichauts	kg 1/4	908	1100	1301	1414	1274	1191	1487	1271	1350	///	///	///	750	643	kg 1/4	القتارية
Carottes	Kg	960	981	923	1016	959	965	957	1070	1051	1071	909	973	998	1044	كغ	سفنارية
Choux	Kg	808	763	775	829	793	847	806	857	891	1078	1046	909	741	726	كغ	كرنب
Courges	Kg	987	960	944	1011	1052	1104	908	965	1007	825	875	1096	1581	1974	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	1500	1272	1118	1125	913	1010	884	1155	1654	///	///	///	980	903	كغ	بسباس
Fèves vertes	Kg	889	1196	1227	1725	1475	1409	1977	2300	///	///	///	///	1180	686	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	916	988	1245	1624	1610	939	1651	1730	1104	842	637	660	729	783	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	1100	1078	1008	1190	1034	1070	990	1146	1103	1218	1217	1382	1118	1024	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	936	1309	1366	1320	1321	843	1397	1410	1193	1160	///	580	564	585	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	6396	6106	6005	6035	6437	5395	5830	5733	5569	5556	4877	4674	5566	5650	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	1638	2877	2719	2707	2930	1856	2367	1987	1819	1806	1586	1754	1654	1761	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	1580	2877	2712	2708	2767	1776	2271	1987	1806	1231	1333	1696	1667	1700	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	862	980	1000	1074	1075	795	1028	994	1009	861	790	679	675	630	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	2008	1539	2277	2568	2754	1960	2389	2668	2750	///	///	///	1413	1283	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	1418	1503	1513	1295	1192	1144	1276	1577	1376	717	740	709	1156	1407	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	3100	3100	3150	3150	3327	3238	3250	3250	3250	3250	3150	3150	3100	3100	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	2866	2833	2833	2767	2875	2606	2667	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	كغ	فول جاف
Sucre, confiture, thé, café et chocolat																	السكر والشاي والقهوة و الشكولاتة
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1656	1656	1712	1712	1712	1559	1605	1595	1572	1572	1562	1562	1562	1562	غ250	شكولاتة مسوقة
Thé noir normal	100g	420	420	420	420	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	860	860	860	860	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	718	718	718	718	718	593	640	640	640	640	640	560	560	560	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	12020	12020	12020	12020	12020	9633	10520	10520	10520	10520	10520	9000	9000	9000	كغ	قهوة صافية
Sel et condiment																	الملح و التوابل
Concentré de tomate	2/4 b	1281	1281	1281	1281	1255	1188	1255	1255	1255	1189	1166	1166	1166	1166	غ2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	305	305	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	695	695	715	715	710	710	710	710	710	710	710	710	710	710	غ140	الهريسة (علية)
Poivre en grains	100g	2500	2400	2300	2300	2300	1938	2300	2250	1900	1900	1900	1900	1850	1850	غ100	فلفل احل حبوب
Olives en conserve	100g	550	550	550	550	550	535	550	550	550	550	550	525	525	525	غ100	زيتون مصبر
Boissons																	المشروبات
Boissons gazeuses verre	blle	1100	1150	1150	1150	1150	1081	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1.5 l	512	512	514	538	538	534	538	538	531	531	552	531	531	531	لتر1.5	ماء معدني

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015						2014									الوحدة	
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	توفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي			
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai			
Cocotte (8 l) ⁽¹⁾	P	180	180	180	180	180	162	180	180	166	166	166	165	165	150	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) ⁽¹⁾
Drap et taie a places	P	77667	75000	75000	75000	78785	71238	78785	74269	71723	71723	71723	71723	71723	71723	وحدة	ملحفة و ساندان لشخصين
Serviette de toilette	P	7950	7700	7700	7700	7962	7518	7954	7879	7568	7568	7568	7568	7568	7568	قطعة	منشفة للوجه
Santé																	
Consultation généraliste ⁽¹⁾	Pers.	27	27	27	27	27	26	27	27	27	27	27	27	27	27	شخص	عيادة طبيب عام ⁽¹⁾
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Efferalgan vit c mg comp eff bt	Bt	1755	1755	1755	1755	1755	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1595	علبة	إيفرالغان أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1450	1450	1450	1450	1450	1328	1450	1450	1450	1450	1380	1250	1250	1250	علبة	دولوبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
Transports																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تنكزة	حافلة - مترو
Abonnement ⁽¹⁾	Pers.	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	اشتراك	اشتراك مدرسي ⁽¹⁾
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تنكزة	تنكزة القطار (درجة 2)
Voitures 4cv ⁽¹⁾	P	20383	20383	20383	20383	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	الوحدة	سيارة 4 خيول ⁽¹⁾
Essence super	L	1670	1670	1670	1670	1670	1620	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1570	1570	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1250	1250	1250	1250	1250	1210	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1170	1170	لتر	الغازوال
Communications																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف قار الى هاتف قار
Loisirs et culture																	
Récepteur parabole numérique	P	88000	87667	88667	88667	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	قطعة	لاقط هوائي لل قنوات الفضائية
Photo d'identité	8 P	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	صور 8	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	4250	4000	4000	4000	4000	3885	4000	3875	3875	3875	3875	3875	3875	3875	تنكزة	تنكزة سينما
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	800	800	800	800	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	الوحدة	جراند يومية
Enseignements																	
Stylo a bille	P	400	395	385	385	383	360	383	378	378	378	350	350	350	350	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	4675	4675	4675	4660	4525	4438	4525	4525	4525	4525	4395	4395	4395	4395	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1300	1300	1300	1300	1295	1232	1295	1295	1295	1295	1240	1240	1240	1240	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	1100	1100	1100	1100	942	942	942	942	942	942	942	942	942	942	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72
Restaurants et hôtels																	
Casse croûte(au thon)	P	2100	2100	2100	2067	1950	1775	1950	1850	1750	1750	1750	1750	1750	1750	قطعة	لمجة باللتن
Plat tunisien	P	2633	2633	2600	2600	2600	2317	2600	2533	2533	2367	2367	2200	2200	2200	واحد	صحن تونسي
Café express	P	750	733	733	733	683	661	683	683	683	683	683	650	650	650	فجان	قهوة سريعة (اكسراس)
Café capucin	P	906	906	906	906	800	777	800	800	800	800	800	760	760	760	فجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel (3 étoiles)	n	52500	52500	52000	52000	52000	50500	52000	52000	52000	52000	52000	52000	52000	52000	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
Biens et services divers																	
Savonnettes	P	1300	1300	1300	1320	1320	1296	1310	1310	1310	1310	1304	1304	1304	1304	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1452	1452	1452	1482	1482	1428	1482	1482	1482	1422	1422	1422	1422	1422	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1585	1585	1570	1573	1475	1383	1470	1445	1418	1418	1398	1398	1398	1398	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	584	584	571	571	470	452	466	460	460	460	450	450	450	450	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Bain maure	Pers.	2400	2400	2400	2400	2250	2179	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2150	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تعويض بطاقة سحب بنكية
Parapluie	p	18000	18000	15746	15746	18000	16113	17217	16555	16555	15892	15892	15892	15892	15892	قطعة	مطرية (سحابة)

⁽¹⁾ Chiffres exprimés en Dinars

⁽¹⁾ الأرقام بالدينار

9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.2 Indice des prix à la consommation familiale (suite)

2.9 مؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015					2014										الترجيح	Pon-dération	
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي				
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai				
Services de transport	110.2	109.9	110.1	110.1	109.9	109.8	110.0	109.9	109.9	110.2	110.0	110.0	110.0	109.5	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص		
Communications	99.2	100.4	100.5	100.6	102.3	102.5	102.0	101.5	101.6	101.5	101.5	101.2	103.6	103.6	5630	الإتصالات		
Services postaux	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	103.7	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	104.0	103.0	68	خدمات بريدية		
Matériel de téléphonie	102.8	105.6	106.2	106.9	109.5	106.8	108.4	107.7	108.3	107.1	107.1	107.1	107.0	106.9	721	تجهيزات الاتصالات		
Services de téléphonie	98.6	99.6	99.6	99.6	101.2	101.8	101.0	100.6	100.6	100.6	100.6	100.3	103.1	103.1	4841	خدمات الاتصالات		
Loisirs et culture	111.4	110.7	110.3	110.2	109.9	108.5	109.8	109.9	109.8	109.5	109.0	108.9	108.3	107.9	2011	الترفيه و الثقافة		
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	99.2	99.6	99.9	100.0	100.3	100.0	100.4	100.2	100.4	100.5	100.5	100.8	100.4	100.1	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية		
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	125.6	124.1	124.0	123.1	124.1	122.2	124.3	124.1	123.8	123.3	123.9	123.2	122.6	122.2	21	تجهيزات ترفيهية أخرى		
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	120.8	120.2	120.1	119.6	116.7	114.4	116.7	116.2	114.9	114.4	115.6	115.5	114.1	113.6	226	تجهيزات ترفيهية و ثقافية		
Services récréatifs et culturels	127.4	124.5	121.8	120.9	120.5	118.8	121.1	122.0	122.5	121.6	119.7	118.5	117.5	116.9	467	خدمات ترفيهية و ثقافية		
Journaux, livres et articles de papeterie	120.1	119.1	119.7	120.2	120.4	116.2	118.4	118.3	117.3	116.9	115.6	115.6	115.5	115.4	285	صحف و مجلات و كتب ثقافية		
Enseignement	119.2	119.1	119.1	119.2	117.6	114.5	117.3	115.7	114.0	115.5	114.0	113.9	113.9	113.9	2404	التعليم		
Enseignement préélémentaire et primaire	120.0	120.0	120.0	120.0	119.7	115.8	118.7	118.7	118.6	118.0	114.7	114.5	114.5	114.5	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي		
Enseignement secondaire	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.5	103.9	103.9	103.9	103.9	103.3	103.3	103.3	103.3	418	نفقات التعليم الثانوي		
Fournitures Scolaires	127.3	126.9	126.9	127.1	118.1	115.2	117.6	117.3	117.2	117.2	114.5	114.4	114.4	114.2	391	الأدوات المدرسية		
Livres Scolaires	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	99.5	97.7	97.7	97.7	97.7	100.4	100.4	100.4	100.4	227	الكتب المدرسية		
Enseignement non défini par niveau	127.9	127.8	127.8	127.8	127.8	122.4	127.8	123.4	119.1	123.5	121.8	121.8	121.8	121.8	887	نفقات دروس التدارك		
Restaurants et hôtels	141.0	139.1	138.9	138.1	136.2	129.4	135.8	135.0	134.5	133.6	132.0	128.3	127.2	126.4	4271	المطاعم و النزل		
Restaurants et Cafés	144.3	142.5	142.7	141.8	139.1	131.5	138.5	137.6	136.7	135.6	134.1	130.5	129.2	128.5	3625	المطاعم و المقاهي		
Services d'hébergement	122.2	120.0	117.3	117.4	119.7	117.6	120.7	120.7	121.8	122.1	119.8	116.2	115.8	114.8	646	خدمات النزل		
Biens et services divers	127.5	126.8	126.1	126.2	124.3	120.5	123.6	122.9	122.4	121.7	121.3	120.9	120.2	119.7	4850	مواد و خدمات مختلفة		
Soins personnels	130.6	129.8	129.0	128.9	127.9	123.6	127.2	126.5	126.0	125.2	124.5	123.9	123.2	122.8	3292	العناية الفردية		
Effets personnels	134.6	132.9	132.0	133.7	136.1	128.8	134.2	132.6	131.1	129.4	129.8	130.7	128.5	127.8	503	الوازم شخصية		
Assurance	115.7	115.7	115.7	115.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	836	التأمين		
Services financiers	108.0	108.0	108.0	108.0	108.0	105.9	108.0	108.0	108.0	108.0	108.0	108.0	108.0	104.7	196	خدمات مالية		
Ensemble	126.0	125.6	124.8	124.9	124.9	120.8	124.0	123.5	123.0	122.1	121.8	121.6	120.3	119.7	100000	المجموع		

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

3.9 التغيرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015					2014								الترجيح		
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي			Pon- déra- tion
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai			
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	0.0	-0.1	-0.1	0.2	1.9	0.0	0.3	1.1	0.4	0.5	1.2	0.7	0.8	28063	التغذية والمشروبات	
Produits alimentaires	0.0	-0.2	-0.2	0.2	1.9	0.0	0.3	1.2	0.5	0.4	1.2	0.7	0.8	26194	مواد غذائية	
Pain et céréales	0.7	-0.3	0.2	0.4	0.2	0.3	0.4	0.3	0.2	0.2	0.5	0.1	0.3	4495	الخبز ومشتقات الحبوب	
Viandes	-0.4	0.8	-0.3	-1.7	1.4	-0.5	-2.2	0.1	-0.4	1.3	0.8	1.7	0.4	6136	اللحوم	
Poissons	0.5	0.9	0.1	0.3	1.4	0.6	-0.4	-1.1	-0.6	0.4	1.2	-0.4	0.8	1320	الأسماك	
Lait, fromage et œufs	-0.3	-0.3	-0.2	0.6	2.1	0.3	0.6	-1.2	0.2	0.0	0.4	0.3	0.0	3695	الحليب ومشتقات الحليب والبيض	
Huiles alimentaires	0.7	-0.1	0.0	0.6	0.7	0.2	2.4	0.9	-0.3	0.6	0.4	0.3	0.1	2048	الزيوت الغذائية	
Fruits	-0.3	-1.3	0.2	1.9	-0.1	-2.0	-1.0	2.8	3.6	-1.2	4.6	-0.9	1.7	2626	الفواكه الجافة	
Légumes	-0.2	-1.0	-0.9	0.7	6.0	1.1	4.0	5.8	1.1	0.7	1.3	1.9	2.7	4186	الخضار	
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	0.4	0.3	0.3	0.9	0.5	0.4	0.4	0.4	0.1	0.5	1.1	0.2	0.5	1036	السكر والحلويات و... الشكلاطة	
Boissons non alcoolisées	0.6	0.0	0.3	1.2	1.4	0.1	0.2	0.2	0.0	1.9	0.5	0.3	0.6	1869	المشروبات	
Café, thé et cacao	1.5	-0.2	0.2	2.9	6.0	-0.1	0.0	0.0	0.5	5.4	0.0	0.0	0.0	610	القهوة والشاي	
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	0.2	0.1	0.4	0.4	0.5	0.1	0.2	0.3	-0.3	0.4	0.8	0.5	0.9	1259	المياه المعدنية والمشروبات الغازية و العصير	
Boissons alcoolisées et tabac	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	9.6	0.0	0.0	2917	المشروبات الكحولية والتبغ	
Boissons alcoolisées	0.5	1.8	0.0	0.2	0.4	0.4	0.2	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	221	المشروبات الكحولية	
Tabac	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	10.5	0.0	0.0	2696	التبغ والسجائر	
Articles d'habillement et chaussures	1.9	5.5	-1.9	-4.5	0.6	1.4	1.5	3.5	-0.9	-2.7	2.2	0.8	2.1	8390	اللباس والأحذية	
Articles d'habillement	1.8	5.3	-1.8	-4.5	0.5	1.6	1.5	2.7	-0.8	-1.8	2.1	0.7	2.0	6129	لوازم اللباس	
Tissus pour habillement	1.6	4.3	0.0	-1.4	-0.2	-1.0	-0.6	1.6	0.3	-2.0	2.1	0.4	2.0	218	الأقمشة	
Vêtements	1.9	5.5	-1.9	-4.8	0.5	1.7	1.6	2.9	-0.9	-1.9	2.1	0.7	2.0	5596	الملابس	
Accessoires d'habillement	1.0	3.1	-1.0	-2.5	1.2	1.0	1.6	1.6	0.5	-1.3	1.5	0.7	1.4	175	مكملات اللباس	
Chaussures	2.1	6.1	-2.0	-4.5	0.7	0.9	1.7	5.5	-1.4	-5.0	2.6	1.3	2.6	2261	الأحذية	
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	0.3	0.8	0.2	0.7	0.4	0.7	0.1	0.2	0.3	0.3	0.1	0.4	1.2	17010	المسكن والطاقة المنزلية	
Loyers effectifs	0.4	1.2	0.3	0.6	0.5	1.0	0.1	0.2	0.6	0.4	0.2	0.3	0.3	10455	الإيجار	
Entretien et réparation des logements	0.7	0.5	0.0	0.4	0.7	0.6	0.6	0.5	-0.1	0.0	0.5	1.7	0.8	1412	صيانة المسكن	
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.0	-0.2	-0.2	3.7	0.0	0.0	0.2	0.0	-0.1	0.3	0.0	0.0	0.3	1245	ماء الشرب العمومي والتطهير	
Électricité, gaz et autres combustibles	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	4.0	3898	الكهرباء والغاز والوقود	
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	0.8	0.5	0.5	0.4	0.2	0.3	0.5	0.3	0.0	0.3	1.0	0.6	0.8	6802	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية	
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	0.9	1.0	1.1	0.5	0.0	0.1	0.3	0.1	-0.1	0.3	0.7	0.5	0.8	1846	الأثاث والمفروشات الأرضية	
Articles de ménage en textiles	0.7	1.0	0.2	-0.2	0.6	1.0	1.5	-0.2	0.1	-0.4	1.3	0.2	1.2	587	المستلزمات والفروشات	
Appareils ménagers	0.8	0.3	0.5	-0.2	0.1	0.3	0.1	0.5	-0.2	0.3	0.8	0.6	0.8	1871	تجهيزات كهرو منزلية	
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	0.8	0.6	0.5	0.8	0.7	0.5	1.0	0.3	0.5	0.4	0.6	0.5	0.6	380	أواني الطبخ والأكل	
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	0.3	0.3	0.2	0.3	0.4	1.0	0.4	0.7	0.3	0.2	0.9	0.4	0.5	228	أدوات ولوازم منزلية	
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0.9	0.0	0.0	0.8	0.2	0.1	0.6	0.4	0.2	0.6	1.3	0.6	0.9	1890	مواد وخدمات لصيانة المنزل	
Santé	0.1	0.3	0.2	0.7	0.5	0.2	0.2	0.2	0.5	0.1	0.3	0.1	0.7	5599	الصحة	
Produits, appareils et matériels médicaux	0.0	0.1	0.1	0.8	0.5	0.3	0.1	0.3	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2485	مواد صيدلية	
Services ambulatoires	0.3	0.6	0.5	0.9	0.8	0.2	0.4	0.2	0.1	0.2	0.6	0.3	1.6	2147	خدمات طبية	
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	967	خدمات استشفائية	
Transports	0.3	0.0	0.1	0.3	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	0.1	1.7	0.1	0.1	12053	النقل	
Achat de véhicules	0.1	0.1	0.1	0.3	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3561	السيارات	
Dépenses d'utilisation des véhicules	0.5	0.0	0.1	0.4	0.2	0.3	0.2	0.1	0.1	0.2	3.8	0.0	0.3	5276	مصاريف استعمال السيارات	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale (suite)

3.9 التغيرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015					2014								الترجيح	
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي		
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai		
Services de transport	0.3	-0.2	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	-0.3	0.1	0.0	0.0	0.5	0.0	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص
Communications	-1.2	-0.1	-0.1	-1.7	0.3	0.5	-0.1	0.1	0.0	0.3	-2.3	0.0	0.1	5630	الاتصالات
Services postaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	0.9	0.0	68	خدمات بريدية
Matériel de téléphonie	-2.7	-0.6	-0.7	-2.4	1.1	0.6	-0.5	1.1	0.0	0.0	0.1	0.1	1.0	721	تجهيزات الاتصالات
Services de téléphonie	-1.0	0.0	0.0	-1.6	0.2	0.5	0.0	0.0	0.0	0.3	-2.7	0.0	0.0	4841	خدمات الاتصالات
Loisirs et culture	0.6	0.4	0.1	0.2	0.1	-0.1	0.1	0.2	0.4	0.1	0.6	0.3	0.4	2011	الترفيه و الثقافة
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	-0.4	-0.2	-0.1	-0.3	-0.1	0.2	-0.1	-0.1	0.0	-0.3	0.4	0.3	0.5	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	1.2	0.0	0.8	-0.9	-0.1	0.1	0.3	0.4	-0.5	0.6	0.4	0.4	0.9	21	تجهيزات ترفيهية أخرى
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	0.5	0.1	0.4	2.5	0.1	0.4	1.1	0.4	-1.0	0.1	1.2	0.5	0.3	226	تجهيزات ترفيهية و ثقافية
Services récréatifs et culturels	2.3	2.2	0.8	0.3	-0.5	-0.8	-0.3	0.7	1.6	1.0	0.9	0.5	0.4	467	خدمات ترفيهية و ثقافية
Journaux, livres et articles de papeterie	0.8	-0.5	-0.5	-0.1	1.7	0.0	0.9	0.4	1.1	0.0	0.1	0.0	0.1	285	صحف و مجلات و كتب ثقافية
Enseignement	0.1	0.0	0.0	1.3	0.3	1.4	1.4	-1.3	1.4	0.1	0.0	0.0	0.0	2404	التعليم
Enseignement préélémentaire et primaire	0.0	0.0	0.0	0.3	0.8	0.0	0.1	0.5	2.8	0.2	0.0	0.0	0.0	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي
Enseignement secondaire	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.6	0.0	0.0	0.0	0.0	418	نفقات التعليم الثانوي
Fournitures Scolaires	0.3	0.0	-0.2	7.6	0.5	0.3	0.1	-0.1	2.4	0.1	0.0	0.1	0.2	391	الأدوات المدرسية
Livres Scolaires	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-2.7	0.0	0.0	0.0	0.0	227	الكتب المدرسية
Enseignement non défini par niveau	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	3.5	3.6	-3.6	1.4	0.0	0.0	0.0	0.0	887	نفقات دروس التدارك
Restaurants et hôtels	1.4	0.2	0.5	1.4	0.3	0.6	0.4	0.7	1.2	2.9	0.9	0.6	0.8	4271	المطاعم و النزل
Restaurants et Cafés	1.3	-0.1	0.6	1.9	0.4	0.7	0.6	0.8	1.1	2.8	1.0	0.6	0.9	3625	المطاعم و المقاهي
Services d'hébergement	1.9	2.3	0.0	-2.0	-0.8	0.0	-0.9	-0.3	1.9	3.1	0.4	0.9	0.5	646	خدمات النزل
Biens et services divers	0.5	0.5	-0.1	1.6	0.5	0.5	0.5	0.6	0.4	0.3	0.6	0.4	0.7	4850	مواد و خدمات مختلفة
Soins personnels	0.6	0.6	0.1	0.7	0.5	0.6	0.5	0.6	0.6	0.5	0.6	0.3	0.7	3292	العناية الفردية
Effets personnels	1.3	0.7	-1.2	-1.8	1.4	1.2	1.2	1.2	-0.3	-0.7	1.7	0.6	1.6	503	الوازم شخصية
Assurance	0.0	0.0	0.0	8.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	836	التأمين
Services financiers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.2	0.0	196	خدمات مالية
Ensemble	0.4	0.6	-0.1	-0.1	0.8	0.4	0.4	0.7	0.2	0.2	1.1	0.5	0.8	100000	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2015					2014									الترجيح Pon- déra- tion	
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي		
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai		
INDUSTRIE MANUFACTURIERE	119.2	118.9	118.5	118.0	117.2	114.3	117.1	116.3	116.3	114.9	114.8	114.6	114.0	113.8	84.8	الصناعات المعملية
INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRE	124.9	123.7	123.8	123.6	123.8	121.6	122.7	121.8	122.1	122.1	122.3	122.4	121.3	186	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية	
Industrie des viandes	151.6	151.0	149.9	148.7	150.2	149.1	148.2	146.0	148.0	148.6	149.6	150.1	153.9	148.9		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Industrie du poisson	160.4	155.8	155.7	154.7	158.3	158.7	158.3	158.3	158.3	158.2	158.2	158.2	158.4	158.4		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Industrie des fruits et légumes	131.6	129.6	130.4	130.1	129.0	122.1	125.9	125.9	123.3	122.6	121.5	121.5	121.5	121.5		منتجات مكونة أساسا من الغلال (الفواكه) والخضر
Industrie des huiles et des corps gras	140.6	131.3	130.9	130.9	130.9	127.4	129.4	126.8	127.0	127.0	127.0	127.0	127.0	127.0		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Industrie laitière	113.3	113.3	114.5	114.6	114.6	110.8	111.7	111.7	111.6	110.5	110.5	110.5	110.5	110.5		منتجات اللبن والمثلجات
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102.0	101.9	101.9	101.9	101.9	100.1	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.7		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Fabrication d'aliments pour animaux	141.0	145.1	146.6	147.4	147.1	143.8	145.8	143.7	144.8	145.2	145.7	146.6	146.4	143.6		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	102.6	102.6	102.5	102.4	102.2	101.3	101.7	101.8	101.8	101.8	101.8	101.4	100.8	100.8		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	117.2	117.2	117.2	117.2	116.5	117.7	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1		المشروبات
Industrie du tabac	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	129.7	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	123.7	121.1		التبغ المصنع
MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE & VERRE	135.9	135.2	134.5	134.6	133.9	127.8	131.6	130.6	131.2	128.8	128.9	127.7	126.8	126.9	5.1	مواد البناء و الخزف و البور
Extraction de pierres	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	133.6	155.6	140.7	140.7	137.0	137.0	137.0	125.9	125.9		أحجار للبناء و للصناعة
Extraction de sables et d'argiles	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9		الرمال و الصلصال (الطفل) .
Fabrication de verre et d'articles en verre	120.0	123.9	123.9	124.5	119.1	115.7	119.6	115.8	115.8	115.8	116.0	115.9	115.9	115.4		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	122.3	122.3	118.8	115.3	110.5	110.8	109.9	112.4	112.4	111.6	110.3	110.7	110.3	109.6		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	123.3	119.5	115.4	117.2	116.3	116.2	115.9	115.8	115.9	115.7	117.3	117.1	114.8	117.6		الزليج الخزفي
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	139.2	139.2	146.1	146.1	147.0	150.5	147.0	147.0	151.3	151.3	151.3	151.3	151.3	151.3		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	145.0	143.6	142.2	142.2	143.3	132.8	139.0	139.0	139.2	134.3	134.4	131.5	131.5	131.2		الاسمنت والجير و الجبس
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	117.2	117.2	114.0	114.1	107.2	107.1	105.9	106.6	107.3	107.4	107.4	107.4	107.3	107.3		منتجات من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Travail de la pierre	102.7	102.9	102.8	102.5	102.0	97.8	100.2	99.0	98.9	98.9	98.0	98.0	97.8	98.0		مصنوعات من حجر
INDUSTRIES MECANQUES ET ELECTRIQUES	110.6	110.4	110.7	110.7	110.5	110.0	110.4	110.2	110.0	109.7	109.6	109.9	109.8	109.9	25.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Métallurgie	114.8	114.4	114.7	115.5	115.5	114.3	114.9	113.9	114.5	113.8	114.2	113.9	113.8	113.8		منتجات معدنية
Travail des métaux	129.0	128.7	125.9	125.0	123.9	121.8	124.1	123.5	123.1	121.5	120.4	121.0	120.9	121.3		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	110.6	110.6	110.6	110.6	110.3	110.9	109.3	109.2	109.2	109.1	109.1	112.3	112.3	112.3		الآلات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	107.4	107.4	107.4	107.4	107.4	107.5	107.4	107.4	107.4	107.4	107.4	107.4	107.2	107.2		آلات واجهزة كهربائية
Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	89.0	89.0	94.9	94.9	94.9	95.6	94.9	94.9	94.9	94.9	94.9	94.9	94.9	95.8		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.4	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	116.3	115.8	115.3	115.3	115.3	112.9	114.7	114.7	113.0	113.0	113.0	113.8	113.8	113.8		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.8	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4		معدات نقل أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9.4 Indices des prix de vente industriels (suite)

9. التجارة الداخلية

4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base: 100 en 2010

الأساس 100 في 2010

	2015					2014										الترجيح Pon- dération	
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي			
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai			
CHIMIE	129.9	131.0	128.1	125.8	121.4	114.4	126.0	123.6	123.1	116.1	115.6	114.6	113.0	113.4	14.8	الصناعات الكيماوية	
Industrie chimique de base	132.9	134.2	130.7	127.9	122.8	114.6	128.6	125.8	125.4	116.7	116.2	115.0	112.8	113.3		المواد الكيماوية الاساسية	
Fabrication de peintures et vernis	116.1	116.1	116.1	116.1	115.4	114.8	115.4	115.4	115.4	115.4	115.4	115.2	115.2	114.6		الدهن والبرنيق الغريز	
Industrie pharmaceutique	109.4	109.4	109.4	109.4	105.1	104.0	105.1	104.2	104.2	104.2	103.7	103.9	103.9	103.9		مواد صيدلية	
Fabrication de savons, de parfums et de produits d'entretien	116.9	116.9	116.9	116.6	115.7	112.7	115.3	114.5	112.1	112.1	112.2	111.7	113.7	114.9		الصابون والعطور ومواد التطهير والصيانة	
Fabrication d'autres produits chimiques	126.1	125.6	128.3	127.8	127.8	122.0	126.1	124.2	123.5	123.5	122.8	122.8	122.8	120.5		منتجات كيماوية اخرى	
Industrie du caoutchouc	126.4	126.4	123.5	123.5	121.9	121.6	121.9	121.9	123.5	123.5	123.5	121.0	121.0	121.0		منتجات من المطاط	
TEXTILE	111.8	111.2	111.8	111.8	111.5	109.5	110.5	109.8	110.0	110.8	110.6	110.4	108.9	108.8	14.8	صناعة النسيج و الملابس و الجلد	
Industrie textile	128.2	128.2	128.1	126.3	126.3	122.2	124.0	123.9	124.0	123.8	123.4	123.4	121.6	121.6		منتجات صناعة النسيج	
Industrie de l'habillement et des fourrures	105.5	104.5	105.5	105.5	105.1	104.0	104.8	103.8	104.1	105.2	105.0	104.7	103.3	103.3		أفصال اللباس والفراء	
Industrie du cuir et de la chaussure	115.6	116.2	116.4	119.1	118.6	115.3	115.7	115.9	116.0	116.8	116.8	116.6	114.8	114.5		جلود - لوازم السفر أجنبية	
DIVERS	118.0	116.7	115.6	115.3	114.8	110.8	112.2	111.9	112.6	111.2	111.1	110.6	110.6	109.7	6.2	صناعات معملية متفرقة	
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	106.4	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7		منتجات نشر الخشب	
Industrie du papier et du carton	122.4	122.4	119.7	119.0	118.4	111.5	113.9	113.7	113.9	113.9	113.8	113.7	113.4	108.2		الورق والورق المقوى	
Edition, imprimerie, reproduction	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	133.9	134.3	134.3	134.3	134.3	134.3	134.3	132.6	132.6		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ	
Transformation des matières plastiques	139.0	134.0	131.1	130.5	128.4	122.3	126.0	125.7	128.7	122.3	121.6	119.6	120.3	120.4		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن	
Fabrication de meubles; industries diverses	100.6	100.6	100.5	100.5	100.6	99.4	99.9	99.0	99.2	99.3	99.3	99.3	99.5	99.0		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة	
MINES	155.5	152.0	149.6	154.3	151.1	129.0	143.3	137.8	136.7	137.2	128.0	135.1	122.9	125.5	1.5	المناجم	
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	160.0	156.0	153.4	158.7	155.1	132.2	148.2	142.1	140.8	141.4	131.0	139.0	125.3	128.2		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية	
Production de sel	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	103.4	103.4	103.4	103.4	103.4	103.4	103.4	103.4	103.4		الملح	
ENERGIE	128.6	129.1	129.2	128.5	128.1	121.7	126.8	126.3	125.5	124.8	123.7	123.3	121.8	120.8	13.7	الطاقة	
Extraction d'hydrocarbures	127.9	128.8	129.0	127.8	127.0	117.5	124.7	123.8	122.5	121.2	119.4	118.7	116.7	115.1		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية	
Raffinage de pétrole	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	111.4	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	109.2	109.2		منتجات بترولية مكررة	
Production et distribution d'électricité	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	133.7	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1		الكهرباء	
Captage, traitement et distribution d'eau	119.2	119.2	119.2	119.2	119.2	119.5	119.2	119.2	119.2	119.2	119.2	119.2	119.8	119.8		الماء الموزع	
ENSEMBLE	121.1	120.8	120.4	120.0	119.2	115.6	118.8	117.9	117.9	116.6	116.3	116.1	115.2	114.9	100.0	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.5 Apports au marché de gros de tunis

5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2015					2014									
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المحل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون		ماي
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin		Mai
LEGUMES															الخضر
Ail	258	98	6	3	3	...	4	5	...	...	...	...	100	250	ثوم
Artichaut	170	366	317	294	289	...	250	117	...	...	...	...	///	107	قنارية
Blette	249	320	354	359	414	...	439	502	...	...	...	...	166	241	سلق
Cardon	5	7	20	27	22	...	45	47	...	...	...	...	///	6	كرضون
Cardon sauvage	14	103	247	264	223	...	192	157	...	...	...	...	///	3	خرشف
Carotte	867	1157	1467	1535	1662	...	1770	1668	...	...	...	...	777	969	سفنارية
Celeri	128	175	227	218	218	...	208	186	...	...	...	...	162	140	كرافس
Choux	383	404	533	494	576	...	644	561	...	...	...	...	280	358	كربم
Choux- rouge	86	76	61	54	53	...	58	44	...	...	...	...	64	61	كربم أحمر
Choux- fleur	145	443	381	382	341	...	1077	669	...	...	...	...	107	128	بروكلو
Choux- rave	45	50	61	70	79	...	96	84	...	...	...	...	46	46	جدرة
Concombre	2106	329	72	31	20	...	112	562	...	...	...	...	1908	1921	فقس
Courge	522	640	665	582	571	...	604	662	...	...	...	...	521	503	قرع أحمر
Courgette	1075	708	348	229	212	...	296	330	...	...	...	...	770	910	قرع بوطزينة
Epinard	202	228	302	262	237	...	351	313	...	...	...	...	181	184	سبناخ
Fenouil	96	686	1355	1324	1363	...	1570	1058	...	...	...	...	///	78	بسباس
Fève	1679	1341	488	246	99	...	60	3	...	...	...	...	194	161	فول
Navet	106	135	271	348	376	...	343	379	...	...	...	...	83	113	لفت
Oignons	2855	2596	2421	1638	1907	...	2306	1953	...	...	...	...	2692	2630	بصل
Persil	444	426	467	416	465	...	507	515	...	...	...	...	435	500	معدنوس
Petit- pois	96	412	456	330	286	...	487	360	...	...	...	...	8	201	جلبانة
Poivron doux	403	129	105	146	118	...	283	395	...	...	...	...	560	473	فلفل حلو
Poivron piquant	2198	1220	784	901	867	...	1448	1705	...	...	...	...	2385	2213	فلفل حار
Pomme de terre	3616	3498	2380	2043	2375	...	2758	2640	...	...	...	...	3109	3266	بطاطا
Radis	96	85	69	112	94	...	144	110	...	...	...	...	101	107	فجل
Salade chicoree	///	///	///	///	///	...	6	9	...	...	...	...	4	5	سلاطة سكورية
Salade laitue	831	1187	1008	827	720	...	405	435	...	...	...	...	524	476	سلاطة خص سوري (اليتي)
Tomate	3800	2299	1830	1912	2115	...	2759	2387	...	...	...	...	4428	3382	طماطم
Autres légumes	774	1588	1735	901	1158	...	1449	945	...	...	...	...	888	2456	غيرها من الخضر
Total	23249	20706	18430	15948	16863	...	20671	18801	...	...	...	...	20493	21888	المجموع
FRUITS															الفاكهة
Abricots	1980	///	///	///	///	...	///	///	...	...	...	...	1666	1921	مشماش
Amandes vertes	341	///	///	///	///	...	///	///	...	...	...	...	1513	751	لوز أخضر
Citrons	685	793	524	354	325	...	383	359	...	...	...	...	882	1010	ليمون
Clémentines	///	48	325	915	1868	...	3067	2560	...	...	...	...	///	1	كليمنتين
Coings	4	20	26	48	48	...	76	100	...	...	...	...	///	///	سفرجل
Dattes	63	32	17	27	18	...	17	21	...	...	...	...	25	8	تمور
Figues	///	///	///	///	///	...	///	///	...	...	...	...	188	///	تين
Fraises	2268	2029	148	68	57	...	27	1	...	...	...	...	721	2025	فراولة
Grenades	///	///	6	9	55	...	453	1590	...	...	...	...	///	///	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.5 Apports au marché de gros de tunis (suite)

9.5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2015						2014								
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون		ماي
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin		Mai
Mandarines	///	///	///	///	///	...	///	///	...	...	...	...	1	12	مدلية
Melons	1506	163	18	4	6	...	20	36	...	...	...	...	3043	1662	بطيخ
Nefles	449	18	///	///	///	...	///	///	...	...	...	...	36	636	بوصاع
Olives	///	///	1	2	7	...	26	71	...	...	...	...	///	///	زيتون
Oranges douces	94	439	708	683	614	...	481	///	...	...	...	...	12	161	برتقال حلو
Oranges maltaises	196	942	1317	1041	755	...	279	///	...	...	...	...	59	617	برتقال مالطي
Pastèques	734	109	8	3	4	...	12	9	...	...	...	...	2701	990	دلاع
Pêches	1524	7	///	///	///	...	///	13	...	...	...	...	4020	2272	خوخ
Poires	4	8	10	13	30	...	148	315	...	...	...	...	71	6	إجاص
Pommes	1001	1523	1499	1286	1267	...	1671	1987	...	...	...	...	808	402	تفاح
Prunes	9	///	///	5	6	...	13	38	...	...	...	...	310	11	عويينة
Raisins	///	///	///	///	2	...	18	502	...	...	...	...	139	///	عنب
Autres Fruits	3827	2595	4091	3521	3079	...	2326	1695	...	...	...	...	1364	2078	غيرها من الفواكه
Total	12364	8726	8698	7979	8141	...	9017	9297	...	...	...	...	17559	14563	المجموع
POISSONS	الأسماك														
Allaches Sardines	66	119	100	65	40	...	32	71	...	...	...	...	56	60	لاتشة و سردينية
Ceintures	6	11	6	6	14	...	16	20	...	...	...	...	37	22	سبينة
Maquereaux	15	70	18	13	3	...	8	26	...	...	...	...	28	36	غزال
Merlans	64	80	64	61	90	...	88	97	...	...	...	...	112	147	نزلي
Mulets	28	15	10	23	38	...	40	42	...	...	...	...	41	27	بوري
Pageaux	///	///	///	///	///	...	///	6	...	...	...	...	2	4	مرجان
Poulpes	25	31	31	34	41	...	61	12	...	...	...	...	4	5	اخطبوط
Rougets blancs	90	82	52	69	125	...	234	358	...	...	...	...	44	101	تريليا بيضاء
Saurels	111	146	97	89	106	...	97	105	...	...	...	...	121	134	شورو
Serres	8	7	2	8	4	...	9	16	...	...	...	...	20	13	سرة
Spares	7	3	2	6	12	...	5	8	...	...	...	...	11	12	سبارس
Autres poissons	468	501	305	332	402	...	720	883	...	...	...	...	464	692	غيرها من الأسماك
Total	888	1065	687	706	875	...	1310	1644	...	...	...	...	940	1253	المجموع

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة

10. MONNAIE ET BANQUES

10. النقد والبنوك

10.1 Système monétaire *

1.10 النظام النقدي *

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2015				2014									
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	
A - LES RESSOURCES	71912	71747	73745	...	71537	70933	70601	70093	69632	68974	...	67012	66850	أ. الموارد
Monnaie M1 (1)	22324	23233	22961	...	22546	22611	22054	22572	22937	22628	...	21350	21320	النقود (1م) (1)
Monnaie fiduciaire	8015	8139	8126	...	8141	7974	7942	8111	8050	8108	...	7306	7220	النقد اليديوي
Monnaie scripturale	14309	15094	14835	...	14405	14637	14112	14461	14887	14520	...	14044	14100	النقد الكتابي
Quasi-monnaie (2)	29450	28919	29485	...	29145	28893	29048	28717	28629	28391	...	28062	27943	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	9776	9759	9834	...	9554	9102	9034	8882	8836	8516	...	8518	8345	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	12413	12360	4610	...	12083	11835	11764	11634	11539	11542	...	11349	11358	الحسابات الخاصة للإدخار
Autres dépôts	7261	6800	15041	...	7508	7956	8250	8201	8254	8333	...	8195	8240	ودائع أخرى
Masse monétaire M2 (1+2)	51774	52152	52446	...	51691	51504	51102	51289	51566	51019	...	49412	49263	مجموع النقد (2م) (1+2)
M3 - M2 (3)	2029	2031	2054	...	2077	2042	2053	2051	2069	2085	...	2094	2103	م3 - م2 (3)
Epargne logement	1259	1262	1263	...	1251	1252	1248	1246	1254	1253	...	1250	1251	إدخار سكن
Epargne projet & investis.	20	19	19	...	19	18	18	18	18	17	...	17	17	إدخار تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	750	750	772	...	807	772	787	787	797	815	...	827	835	قروض إكتتابية
Masse monétaire M3 (1+2+3)	53803	54183	54500	...	53768	53546	53155	53340	53635	53104	...	51506	51366	مجموع النقد (3م) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	489	491	522	...	541	543	542	533	543	534	...	34	32	م4 - م3 (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	-	...	-	-	-	-	-	-	...	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	489	491	522	...	541	543	542	533	543	534	...	34	32	أوراق الخزينة
Agrégat M 4 (1+2+3+4)	54292	54674	55022	...	54309	54089	53697	53873	54178	53638	...	51540	51398	مجمع (4م) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	3679	3671	3680	...	2051	2358	2729	2134	2039	2065	...	2103	2074	موارد خاصة
Fonds propres	12552	12409	12550	...	12473	12479	12419	11887	11703	11706	...	11233	11071	أرصدة ذاتية
Autres ressources	1389	993	2493	...	2704	2007	1756	2199	1712	1565	...	2136	2307	موارد أخرى
B - LES CONTREPARTIES	71912	71747	73745	...	71537	70933	70601	70093	69632	68974	...	67012	66850	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	3153	3416	4128	...	2491	3209	3116	2922	3292	2745	...	2223	2303	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	17637	18184	18469	...	16917	16768	16977	16631	16361	15670	...	14168	14061	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	15045	15731	16074	...	14294	14115	14374	13929	13847	13212	...	11869	11842	للبنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2592	2453	2395	...	2623	2653	2603	2702	2514	2458	...	2299	2219	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	14484	14768	14341	...	14426	13559	13861	13709	13069	12925	...	11945	11758	تعمدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	8370	8349	9966	...	9781	9451	9622	9385	8842	8963	...	8586	8523	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	60389	59982	59651	...	59265	58273	57863	57786	57498	57266	...	56203	56024	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	54979	54572	54390	...	53931	53095	52658	52590	52295	52045	...	51176	51092	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	2125	2127	2111	...	2116	2092	2091	2092	2064	2056	...	1855	1831	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	37	39	39	...	47	48	47	37	46	37	...	34	32	سندات الخزينة
Portefeuille titres	3248	3244	3111	...	3171	3038	3067	3067	3093	3128	...	3138	3069	محفظة السندات

* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



10.2 Taux d'intérêt

2.10 نسبة الفائدة

	2015					2014								
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		ماي
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin		Mai
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	4.800	4.820	4.890	4.800	4.880	4.930	4.930	4.920	4.940	4.987	...	4.700	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	...	3.250	نسبة فائدة الإدخار
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la déterminat. du taux d'intérêt légal)	...	11.800	11.820	11.890	11.800	11.880	11.930	11.930	11.920	11.940	11.980	...	11.700	النسبة القصوى للتغطية (لاحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2015					2014								
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		ماي
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin		Mai
Dollar Etats-Unis	1.963	1.914	1.960	1.950	1.933	1.861	1.842	1.819	1.805	1.738	1.718	1.687	1.634	الدولار الأمريكي
Euro	2.154	2.140	2.106	2.186	2.190	2.262	2.296	2.281	2.276	2.294	2.303	2.303	2.226	الأورو
1000 Yens japonais	15.726	15.978	16.272	16.370	16.419	15.552	15.436	16.200	16.475	16.753	16.696	16.528	15.998	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	2.978	2.932	2.887	2.991	2.909	2.897	2.868	2.895	2.907	2.877	2.898	2.855	2.728	الجنيه الإسترليني
10 Dirhams marocains	1.982	1.959	1.964	2.013	2.019	2.062	2.095	2.061	2.056	2.058	2.509	2.036	1.976	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2015					2014								
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		ماي
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin		Mai
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	5646.4	5544.9	5312.7	5442.2	5219.9	5090.0	4969.8	4903.1	4580.3	4682.6	4674.3	4595.9	4537.5	مؤشر تونداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	77	77	77	77	76	76	75	75	75	75	74	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	19144.8	18692.8	17990.0	18393.7	17754.2	17324.0	16952.7	16480.3	14702.4	14973.5	14991.5	14938.3	14819.55	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	229.6	224.4	139.1	203.2	181.6	242.5	175.2	248.9	81.0	50.6	66.9	180.8	73.1	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	27449	23076	16879	25507	30411	30059	20895	28239	13669	8924	10600	19670	10006	الأسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

Unité: Million de Dinars

الوحدة: مليون دينار

	2015			2014										
	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل		مارس
	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril		Mars
A. CREDITS A COURT TERME	24749.0	24603.2	24524.8	24048.9	23976.7	23897.9	23629.5	23357.4	23331.1	22770.8	22201.2	22410.5	21781.0	أ. قروض قصيرة الأجل
Agriculture et pêche	1228.4	1239.1	1222.6	1231.4	1229.7	1227.3	1217.0	1193.7	1188.4	1168.0	1163.7	1145.3	1126.8	الفلحة والصيد البحري
Industrie	10236.5	10196.5	10303.7	10191.0	10047.8	9867.7	9818.4	9528.8	9685.0	9430.8	9091.9	9174.9	8889.1	الصناعة
Industries extractives	171.5	163.3	163.6	161.0	168.0	166.1	162.6	165.6	181.2	173.8	167.7	162.9	150.5	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	8849.3	8815.2	8888.4	8841.6	8617.3	8445.7	8414.3	8152.0	8291.1	8052.2	7768.4	7845.7	7607.4	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	22.9	45.1	88.2	41.7	59.4	43.6	52.7	55.5	61.6	56.3	15.6	20.0	15.1	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1192.8	1172.9	1163.5	1146.7	1203.1	1212.3	1188.8	1155.7	1151.1	1148.5	1140.2	1146.3	1116.1	البناء
Services	13284.1	13167.6	12998.5	12626.5	12699.2	12802.9	12594.1	12634.9	12457.7	12172.0	11945.6	12090.3	11765.1	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	7176.8	7122.1	6925.6	6801.6	6676.9	6663.2	6609.5	6693.9	6420.1	6287.8	6202.9	6343.2	6086.1	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	1939.5	1938.3	1923.4	1889.9	1930.6	1915.9	1891.2	1867.6	1908.5	1865.3	1845.9	1873.6	1841.6	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	746.4	761.1	782.5	770.4	817.9	888.3	850.3	815.5	857.7	798.9	762.9	747.4	782.9	النقل والاتصالات
Activités financières	693.5	697.1	771.3	707.6	707.6	792.1	705.5	679.7	743.5	729.2	645.9	674.3	619.3	أنشطة مالية
Autres Services	2727.9	2649.0	2595.7	2457.0	2566.2	2543.4	2537.6	2578.2	2527.9	2490.8	2488.0	2451.8	2435.2	خدمات أخرى
B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME	19952.8	19978.3	19704.3	19939.2	19104.8	18909.4	19054.1	19080.0	19009.5	19161.8	19130.7	19073.7	18966.7	ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل
Agriculture et pêche	920.5	915.3	849.5	842.8	823.0	820.2	833.1	836.2	842.1	832.2	836.8	830.5	819.4	الفلحة والصيد البحري
Industrie	5704.1	5671.2	5604.2	5719.9	5610.8	5586.9	5619.4	5594.2	5545.0	5620.2	5631.0	5598.3	5577.2	الصناعة
Industries extractives	164.4	173.1	169.9	170.0	171.5	169.0	166.9	161.6	160.1	150.9	152.2	148.4	132.9	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	4734.3	4684.9	4678.3	4729.3	4619.9	4588.9	4620.6	4604.9	4558.1	4629.8	4631.4	4610.6	4604.4	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	188.3	192.2	153.3	193.1	207.5	220.8	210.5	196.3	197.9	202.8	214.9	218.0	219.1	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	617.1	621.0	602.7	627.5	611.9	608.2	621.4	631.4	628.9	636.7	632.5	621.3	620.8	البناء
Services	13328.2	13391.8	13250.6	13376.5	12671.0	12502.3	12601.6	12649.6	12622.4	12709.4	12662.9	12644.9	12570.1	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2398.5	2497.1	2496.9	2395.6	2354.2	2337.3	2341.1	2350.1	2352.3	2391.2	2403.8	2366.5	2346.2	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2124.6	2135.3	2152.7	2187.4	2130.3	2160.5	2133.6	2142.1	2128.9	2138.8	2158.7	2134.2	2143.9	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	2626.5	2629.4	2604.9	2680.2	2389.8	2280.2	2328.6	2393.1	2365.4	2419.1	2422.2	2439.1	2424.5	النقل والاتصالات
Activités financières	1279.6	1260.9	1254.0	1282.4	1178.9	1123.2	1149.1	1134.9	1156.7	1155.8	1152.3	1232.1	1158.1	أنشطة مالية
Autres Services	4899.0	4869.1	4742.1	4830.9	4617.8	4601.1	4649.2	4629.4	4619.1	4604.5	4525.9	4473.0	4497.4	خدمات أخرى
C. ENSEMBLE	44701.8	44581.5	44229.1	43988.1	43081.5	42807.3	42683.6	42437.4	42340.6	41932.6	41331.9	41484.2	40747.7	ج. المجموع
Agriculture et pêche	2148.9	2154.4	2072.1	2074.2	2052.7	2047.5	2050.1	2029.9	2030.5	2000.2	2000.5	1975.8	1946.2	الفلحة والصيد البحري
Industrie	15940.6	15867.7	15907.9	15910.9	15658.6	15454.6	15437.8	15123.0	15230.0	15051.0	14722.9	14773.2	14466.3	الصناعة
Industries extractives	335.9	336.4	333.5	331.0	339.5	335.1	329.5	327.2	341.3	324.7	319.9	311.3	283.4	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	13583.6	13500.1	13566.7	13570.9	13237.2	13034.6	13034.9	12756.9	12849.2	12682.0	12399.8	12456.3	12211.8	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	1809.9	1793.9	1766.2	1774.2	1815.0	1820.5	1810.2	1787.1	1787.1	1780.0	1785.2	1772.7	1767.6	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1809.9	1793.9	1766.2	1774.2	1815.0	1820.5	1810.2	1787.1	1780.0	1785.2	1772.7	1767.6	1736.9	البناء
Services	26612.3	26559.4	26249.1	26003.0	25370.2	25305.2	25195.7	25284.5	25080.1	24881.4	24608.5	24735.2	24335.2	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	9575.3	9619.2	9422.5	9197.2	9031.1	9000.5	8950.6	9044.0	8772.4	8679.0	8606.7	8709.7	8432.3	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	4064.1	4073.6	4076.1	4077.3	4060.9	4076.4	4024.8	4009.7	4037.4	4004.1	4004.6	4007.8	3985.5	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	3372.9	3390.5	3387.4	3450.6	3207.7	3168.5	3178.9	3208.6	3223.1	3218.0	3185.1	3186.5	3207.4	النقل والاتصالات
Activités financières	1973.1	1958.0	2025.3	1990.0	1886.5	1915.3	1854.6	1814.6	1900.2	1885.0	1798.2	1906.4	1777.4	أنشطة مالية
Autres Services	7626.9	7518.1	7337.8	7287.9	7184.0	7144.5	7186.8	7207.6	7147.0	7095.3	7013.9	6924.8	6932.6	خدمات أخرى

Source: banque Centrale de Tunisie

المصدر: البنك المركزي التونسي

11.COMMERCE EXTERIEUR

1.1. التجارة الخارجية

11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

1.1.1 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	الخمسة أشهر			التغييرات		الخمسة أشهر			التغييرات		
	Les cinq mois			Variations		Les cinq mois			Variations		
	2013	2014	2015	14/13	15/14	2013	2014	2015	14/13	15/14	
Prod.agro- alimentaires	761.4	452.0	1519.4	-40.6%	236.1%	1127.4	1181.3	1304.4	4.8%	10.4%	المنتجات
											منتجات فلاحية غذائية
Régime général	748.7	419.6	1479.2	-44.0%	252.5%	1060.3	1140.6	1197.7	7.6%	5.0%	نظام عام
Régime off shore	12.6	32.4	40.1	157.0%	23.7%	67.1	40.7	106.7	-39.3%	161.9%	نظام غير مقيم
Prod.energetiques	1607.4	1522.8	922.4	-5.3%	-39.4%	2590.0	3004.9	2433.8	16.0%	-19.0%	المنتجات
											الطاقة
Régime général	1607.4	1522.8	922.4	-5.3%	-39.4%	2590.0	3004.9	2433.8	16.0%	-19.0%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Prod.minieres et phosphates	692.2	533.6	344.4	-22.9%	-35.5%	338.2	314.7	283.0	-7.0%	-10.1%	المنتجات
											معدنية و فسفاطية
Régime général	692.2	533.6	344.4	-22.9%	-35.5%	338.2	314.7	283.0	-7.0%	-10.1%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Autr.Prod.intermédiaires	2753.2	2967.5	2973.2	7.8%	0.2%	5911.8	6098.7	6166.1	3.2%	1.1%	المنتجات
											أخرى وسيطة
Régime général	478.3	533.8	530.0	11.6%	-0.7%	2674.2	2796.6	2896.2	4.6%	3.6%	نظام عام
Régime off shore	2274.9	2433.7	2443.2	7.0%	0.4%	3237.6	3302.1	3269.8	2.0%	-1.0%	نظام غير مقيم
Prod. d'équipements	1862.7	2121.3	2226.7	13.9%	5.0%	4489.4	4609.6	4265.1	2.7%	-7.5%	المنتجات
											التجهيز
Régime général	254.7	251.4	281.1	-1.3%	11.8%	3347.9	3350.2	3023.2	0.1%	-9.8%	نظام عام
Régime off shore	1608.1	1869.8	1945.6	16.3%	4.1%	1141.5	1259.4	1241.9	10.3%	-1.4%	نظام غير مقيم
Autr.Prod.de consommation	4095.9	3940.2	4009.7	-3.8%	1.8%	2056.1	2012.4	2234.8	-2.1%	11.1%	المنتجات
											أخرى للإستهلاك
Régime général	543.8	527.9	533.8	-2.9%	1.1%	1736.3	1641.3	1788.2	-5.5%	9.0%	نظام عام
Régime off shore	3552.0	3412.3	3475.9	-3.9%	1.9%	319.7	371.1	446.6	16.1%	20.3%	نظام غير مقيم
Ensemble de produits	11772.8	11537.4	11995.7	-2.0%	4.0%	16513.0	17221.6	16687.1	4.3%	-3.1%	جملة المنتجات
Régime général	4325.2	3789.1	4090.9	-12.4%	8.0%	11747.0	12248.2	11622.1	4.3%	-5.1%	نظام عام
Régime off shore	7447.6	7748.3	7904.8	4.0%	2.0%	4766.0	4973.4	5065.0	4.4%	1.8%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	الخمسة أشهر			التغييرات		الخمسة أشهر			التغييرات		
	Les cinq mois			Variations		Les cinq mois			Variations		
	2013	2014	2015	14/13	15/14	2013	2014	2015	14/13	15/14	
Agriculture et ind.agro.alim	1376.0	946.3	2107.5	-31.2%	122.7%	1936.9	1797.0	2080.2	-7.2%	15.8%	المنتجات
منتج فلاحية غذائية											
Régime général	1114.5	772.9	1841.9	-30.7%	138.3%	1777.6	1699.0	1903.7	-4.4%	12.0%	نظام عام
Régime off shore	261.5	173.4	265.6	-33.7%	53.2%	159.3	98.1	176.6	-38.4%	80.1%	نظام غير مقيم
Energie et lubrifiants	1607.4	1522.8	922.4	-5.3%	-39.4%	2590.0	3004.9	2433.8	16.0%	-19.0%	الطاقة، وزيوت التشحيم
نظام عام											
Régime général	1607.4	1522.8	922.4	-5.3%	-39.4%	2590.0	3004.9	2433.8	16.0%	-19.0%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Mines, phosphates et derives	692.2	533.6	344.4	-22.9%	-35.5%	338.2	314.7	283.0	-7.0%	-10.1%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
نظام عام											
Régime général	692.2	533.6	344.4	-22.9%	-35.5%	338.2	314.7	283.0	-7.0%	-10.1%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Textiles, habillements et cuirs	2703.7	2749.3	2605.5	1.7%	-5.2%	1852.2	2004.4	1933.6	8.2%	-3.5%	النسيج، الملابس والجلد
نظام عام											
Régime général	76.4	72.2	74.4	-5.4%	3.1%	328.4	357.1	381.6	8.7%	6.8%	نظام عام
Régime off shore	2627.3	2677.0	2531.1	1.9%	-5.5%	1523.8	1647.3	1552.0	8.1%	-5.8%	نظام غير مقيم
Textiles, habillement	2235.5	2315.3	2168.1	3.6%	-6.4%	1536.2	1669.7	1601.7	8.7%	-4.1%	النسيج والملابس
نظام عام											
Régime général	61.6	59.8	57.6	-2.9%	-3.7%	269.7	298.1	320.5	10.6%	7.5%	نظام عام
Régime off shore	2173.9	2255.5	2110.5	3.8%	-6.4%	1266.5	1371.5	1281.2	8.3%	-6.6%	نظام غير مقيم
Cuirs et chaussures	468.2	433.9	437.5	-7.3%	0.8%	316.0	334.7	331.9	5.9%	-0.9%	الجلد والأحذية
نظام عام											
Régime général	14.8	12.4	16.8	-16.1%	35.7%	58.7	58.9	61.1	0.4%	3.6%	نظام عام
Régime off shore	453.4	421.5	420.6	-7.0%	-0.2%	257.3	275.8	270.8	7.2%	-1.8%	نظام غير مقيم
Industries mecaniques et elect.	4347.2	4617.6	4768.0	6.2%	3.3%	6857.2	7034.3	6877.1	2.6%	-2.2%	صناعات ميكانيكية والإلكترونية
نظام عام											
Régime général	375.4	372.7	403.3	-0.7%	8.2%	4422.3	4515.9	4292.3	2.1%	-5.0%	نظام عام
Régime off shore	3971.7	4244.9	4364.7	6.9%	2.8%	2435.0	2518.4	2584.7	3.4%	2.6%	نظام غير مقيم
Materiels de transport	483.0	617.3	625.5	27.8%	1.3%	1548.5	1419.0	1362.4	-8.4%	-4.0%	أجهزة النقل
نظام عام											
Régime général	27.1	33.8	43.6	24.9%	29.0%	1321.8	1133.7	1119.1	-14.2%	-1.3%	نظام عام
Régime off shore	456.0	583.5	581.9	28.0%	-0.3%	226.7	285.3	243.3	25.8%	-14.7%	نظام غير مقيم
Autres industries mecaniques	1005.2	1090.4	1129.7	8.5%	3.6%	3107.8	3268.5	3162.9	5.2%	-3.2%	صناعات ميكانيكية أخرى
نظام عام											
Régime général	256.9	248.1	288.6	-3.5%	16.3%	2328.8	2563.2	2363.7	10.1%	-7.8%	نظام عام
Régime off shore	748.3	842.4	841.2	12.6%	-0.1%	779.0	705.3	799.1	-9.5%	13.3%	نظام غير مقيم
Industries electriques	2858.9	2909.9	3012.8	1.8%	3.5%	2200.9	2346.8	2351.8	6.6%	0.2%	صناعات إلكترونية
نظام عام											
Régime général	91.4	90.9	71.2	-0.6%	-21.7%	771.7	819.0	809.5	6.1%	-1.2%	نظام عام
Régime off shore	2767.4	2819.1	2941.6	1.9%	4.3%	1429.2	1527.8	1542.3	6.9%	1.0%	نظام غير مقيم
Autres indu. manufacturieres	1046.3	1167.9	1247.9	11.6%	6.8%	2938.4	3066.3	3079.4	4.4%	0.4%	صناعات معملية أخرى
نظام عام											
Régime général	459.3	515.0	504.5	12.1%	-2.0%	2290.4	2356.6	2327.8	2.9%	-1.2%	نظام عام
Régime off shore	587.1	653.0	743.4	11.2%	13.9%	647.9	709.6	751.7	9.5%	5.9%	نظام غير مقيم
Ensembles de produits	11772.8	11537.4	11995.7	-2.0%	4.0%	16513.0	17221.6	16687.1	4.3%	-3.1%	جملة المنتجات
نظام عام											
Régime général	4325.2	3789.1	4090.9	-12.4%	8.0%	11747.0	12248.2	11622.1	4.3%	-5.1%	نظام عام
Régime off shore	7447.6	7748.3	7904.8	4.0%	2.0%	4766.0	4973.4	5065.0	4.4%	1.8%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2015					2014								الأنشطة الاقتصادية
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		ماي
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai
Exportations	2269.0	2519.5	2507.3	2431.0	2268.9	28406.7	2546.8	2555.1	2455.5	2544.0	2035.0	2307.2	2425.8	2383.1
Agric et indus agro-aliment	444.0	383.8	501.8	404.5	373.4	2297.0	350.5	236.9	166.5	155.2	113.6	142.7	185.4	208.1
Energie et lubrifiants	30.5	205.7	219.7	238.2	228.2	3741.8	199.2	269.0	313.7	366.2	442.8	263.2	365.0	276.0
Mines, phosphates et derives	33.0	93.8	66.6	61.1	89.9	1618.1	144.4	152.6	161.8	140.7	161.9	219.0	104.1	98.9
Textiles, habillements et cuirs	499.4	524.4	490.1	534.4	557.3	6460.9	570.9	578.1	525.4	526.5	362.8	565.2	582.7	566.7
Industries mécanique et electr.	989.8	1038.9	948.1	967.5	823.7	11574.1	1035.9	1081.9	1068.0	1126.7	790.0	903.5	950.6	972.3
Autres industries manufac.	272.2	272.9	281.0	225.3	196.4	2714.9	245.9	236.6	220.2	228.6	163.9	213.7	238.0	261.2
Importations	3378.1	3649.9	3402.8	3133.4	3122.9	42042.6	3616.3	3341.9	3689.7	3681.3	3755.9	3267.2	3468.7	3582.0
Agric et indus agro-aliment	458.7	489.3	413.3	425.5	293.4	4281.8	435.6	361.9	318.9	480.3	282.7	409.3	196.1	297.4
Energie et lubrifiants	318.3	551.2	521.1	399.3	643.9	7381.5	449.5	453.3	705.4	634.1	980.3	493.5	660.5	610.8
Mines, phosphates et derives	68.1	53.9	52.6	49.6	58.8	932.2	106.5	53.2	103.6	70.3	96.9	94.4	92.7	104.6
Textiles, habillement et cuirs	443.4	425.3	376.2	346.9	341.9	4820.7	425.7	445.4	455.4	406.3	299.8	349.1	434.7	451.4
Industries mécanique et electr.	1442.6	1452.0	1413.9	1330.6	1238.0	17283.6	1590.3	1412.0	1510.3	1472.6	1449.0	1333.6	1481.5	1483.0
Autres industries manufac.	647.0	678.2	625.7	581.6	547.0	7342.8	608.8	616.0	596.1	617.7	647.2	587.4	603.3	634.9

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2015					2014								المنتجات
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		ماي
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai
Exportations	2269.0	2519.5	2507.3	2431.0	2268.9	28406.7	2546.8	2555.1	2455.5	2544.0	2035.0	2307.2	2425.8	2383.1
Prod.Agro- Alimentaires	296.8	260.3	372.1	312.9	277.3	1138.2	247.2	132.2	72.5	51.8	37.3	60.9	84.3	99.3
Prod.Energetiques	30.5	205.7	219.7	238.2	228.2	3741.8	199.2	269.0	313.7	366.2	442.8	263.2	365.0	276.0
Prod.Miniers et Phosphates	33.0	93.8	66.6	61.1	89.9	1618.1	144.4	152.6	161.8	140.7	161.9	219.0	104.1	98.9
Autr.Prod.Intermediaires	635.5	646.4	617.2	575.0	499.1	7141.3	608.6	665.2	642.5	628.2	447.2	584.0	598.2	630.2
Prod. d'Equipements	447.5	479.1	437.5	459.6	403.0	5365.1	501.8	484.2	476.7	536.7	388.2	403.5	452.7	449.9
Autr. Prod.Consommation	825.7	834.2	794.3	784.2	771.4	9402.2	845.7	851.9	788.3	820.3	557.7	776.6	821.6	828.8
Importations	3378.1	3649.9	3402.8	3133.4	3122.9	42042.6	3616.3	3341.9	3689.7	3681.3	3755.9	3267.2	3468.7	3582.0
Prod.Agro- Alimentaires	253.8	309.5	247.0	329.5	164.6	2439.2	289.2	212.7	175.0	243.0	100.6	151.2	86.1	198.5
Prod.Energetiques	318.3	551.2	521.1	399.3	643.9	7381.5	449.5	453.3	705.4	634.1	980.3	493.5	660.5	610.8
Prod.Miniers et Phosphates	68.1	53.9	52.6	49.6	58.8	932.2	106.5	53.2	103.6	70.3	96.9	94.4	92.7	104.6
Autr.Prod.Intermediaires	1280.8	1291.4	1277.1	1174.3	1142.4	14740.8	1244.1	1265.7	1340.3	1298.5	1128.3	1132.5	1232.6	1277.9
Prod. d'Equipements	917.6	941.2	841.4	822.2	742.8	11350.0	1084.0	918.1	952.1	908.8	993.8	869.5	1014.0	981.4
Autr. Prod.Consommation	539.5	502.7	463.6	358.6	370.4	5199.0	443.1	438.9	413.3	526.5	456.0	526.1	382.8	408.8

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.5 Principaux produits exportés

11. التجارة الخارجية

5. 11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014	
	Les cinq mois		الخمسة أشهر	
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES	منتجات فلاحية و غذائية			
Huiles d'olive	1142.1	191.8	126.2	22.7
Poissons, crustacés et mollusques	93.8	6.7	103.5	7.5
Dattes	258.6	57.6	200.2	45.2
Agrumes	21.5	23.5	18.7	20.8
ENERGIE ET LUBRIFIANTS	الطاقة و زيوت التشحيم			
Petrole brut	438.7	516.3	962.4	718.0
Produits raffinés	483.6	519.4	560.4	414.0
MINES . PHOSPHATES ET DERIVES	المناجم الفسفاط و مشتقاته			
Phosphate brut	0.1	0.5	11.3	70.4
Acide phosphorique	98.1	125.2	142.1	248.8
D.A.P	62.4	63.2	120.6	150.2
Superphosphate triple	55.2	73.5	118.7	219.0
Autres produits phosphatés	11.3	34.6	3.0	7.5
Sel	14.1	466.1	13.6	377.0
Zinc	-	-	-	-
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS	صناعة النسيج و اللباس و الجلد			
Bonneterie	495.6		504.1	
Confection	1340.1		1487.7	
Tissus	245.8		237.7	
Tapis d'artisanat	0.5		0.4	
Tiges de chaussures	86.6		94.4	
Chaussures	232.6		218.1	
Ouvrages en cuir	72.6		72.9	
INDUSTRIES MECANIQUES. ELEC TRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES	صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى			
Ciments	130.3	978.4	115.8	808.7
Pates à papier	1.7	3.3	3.3	4.9
Huiles essentielles et parfumerie	50.4		54.3	
Produits pharmaceutiques	35.8		31.3	
Ouvrages en plastique	260.8		256.8	
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	31.2		27.5	
Produits céramiques	29.3	32.8	39.5	80.5
Fils et câbles électriques	1261.5		1243.0	
Transformateurs	259.4		268.4	
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	5.7		5.8	
Chassis et pièces détachées	252.7		238.5	

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.6 Principaux produits importés

6.11 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les cinq mois		الخمسة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					منتجات فلاحية و غذائية
Blé dur	401.1	405.4	273.9	420.2	قمح صلب
Blé tendre	240.4	502.3	266.6	538.6	قمح لين
Orge	127.9	295.2	104.6	243.2	شعير
Mais	172.9	469.7	152.9	398.1	قطانية
Pomme de terre	7.7	14.3	4.2	3.2	بطاطا
Café	52.5	11.8	32.9	10.7	قهوة
Thé	8.4	2.9	7.5	2.7	شاي
Viandes	11.3	1.3	10.2	1.3	لحوم
Laits et dérivés	23.2	5.5	32.7	6.1	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	152.1	93.7	166.3	109.0	زيت نباتي
Sucre	177.6	214.4	161.5	214.7	سكر
Tourteaux de soja	32.0	32.3	31.9	34.5	علف حيواني
Tabac brut	21.5	2.3	12.5	1.5	تبغ خام
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					الطاقة و زيوت التشحيم
Pétrole brut	327.0	374.9	594.1	425.8	نפט خام
Produits raffinés	1376.4	1345.8	1622.3	1071.4	مواد مكررة
Gaz naturel	728.7	891.7	786.6	941.0	غاز طبيعي
Houille et coke	1.7	3.7	1.8	3.8	فحم حجري و كوك
MINES PHOSPHATES ET DERIVES					المناجم الفسفاط و مشتقاته
Soufre	90.0	292.6	58.0	259.6	كبريت
Ammoniac	39.7	46.6	63.8	85.2	التشادر(سائل)
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					النسيج الملابس و الجلد
Coton en masse	8.6		14.1		القطن
Fils et filaments	139.4		131.5		خيوط و غزل
Tissus	892.9		950.8		نسيج
Articles en textile	412.2		420.4		سلع منسوجة
Cuir et peaux	201.8		198.1		جلود
TRANSPORT					النقل
Tracteurs	38.5		57.8		جرارات
Camions	327.9		348.5		شاحنات
Bus et cars	10.5		13.1		حافلات
Voitures de tourisme	578.4		504.2		سيارات
Chassis et carrosseries	184.7		207.7		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	146.5		195.0		معدات نقل أخرى
INDUSTRIES MECANQUES. ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى
Tabacs fabriqués	66.3		60.0		سجائر
Produits pharmaceutiques	411.4		402.8		مواد صيدلانية
Matières en plastique	438.9	153.6	458.6	147.6	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	457.5		443.6		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	395.7	192.9	437.9	284.2	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	86.6	22.8	96.0	26.0	مواد طلاء (دهينه)
Ouvrages en caoutchouc	104.0		93.6		مصنوعات المطاط
Bois	157.5	166.3	168.0	178.8	لوح
Papiers et cartons	273.3	166.9	256.0	153.2	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	17.4		17.9		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	508.6	463.0	514.1	472.4	حديد و فولاد
Tubes et tuyaux	199.7	75.4	83.3	15.8	حلاقم و أنابيب

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 Principaux produits importés (suite)

11. التجارة الخارجية

6.11 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les cinq mois		الخمسة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
Cuivre	298.3	25.4	285.3	23.9	نحاس
Aluminium	177.1	24.6	148.7	23.7	ألومنيوم
Roulements robinetterie	72.1		77.2		قطع محركه للحنفيات
Pompes	103.0		124.5		مضخات
Générateurs transformateurs	165.1		242.6		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	111.6		253.9		تربينات بالغاز
Engins agricoles	46.7		50.7		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	22.9		27.3		أدوات آلية للصناعات الغذائية
Machines textiles	13.9		15.7		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	8.1		39.6		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	24.8		26.3		آلات طبع
Fils et cables électriques	255.5		261.1		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	232.1		221.7		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	292.5		192.3		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	225.4		232.8		آلات شحن
Matériels informatiques	311.2		313.7		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	326.9		322.1		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	48.4		37.3		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 Balance commerciale par pays

11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

PAYS	2 0 1 5			2 0 1 4			البلدان
	Les cinq mois			الخمسة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
Belgique	24 960	211 252	236 212	-44 070	266 768	222 698	بلجيكا
Danemark	-20 134	38 549	18 415	-30 083	40 557	10 474	دنمارك
France	643 875	2 708 190	3 352 065	337 398	2 902 995	3 240 393	فرنسا
Allemagne	-17 953	1 179 214	1 161 261	-71 533	1 225 233	1 153 700	ألمانيا
Grece	-149 150	169 358	20 208	-71 090	90 883	19 793	اليونان
Irlande	-36 669	38 320	1 651	-27 977	37 019	9 042	أيرلندا
Italie	-209 449	2 418 226	2 208 777	-533 264	2 755 592	2 222 328	إيطاليا
Luxembourg	-5 689	5 901	212	-5 126	5 435	309	لوكسمبورغ
Pays bas	27 414	169 388	196 802	199 897	181 259	381 156	هولندا
Portugal	-54 527	127 078	72 551	-94 402	131 301	36 899	البرتغال
Espagne	76 270	707 138	783 408	-335 260	779 199	443 939	إسبانيا
Royaume uni	167 470	277 059	444 529	150 929	259 413	410 342	بريطانيا
Autriche	-12 568	73 232	60 664	-49 116	103 723	54 607	النمسا
Finlande	-57 295	57 564	269	-61 452	61 575	123	فنلندا
Suede	-71 069	83 535	12 466	-112 079	134 785	22 706	السويد
Tcheque	-11 299	53 857	42 558	977	51 599	52 576	تشيكيا
Hongrie	-76 769	115 709	38 940	-35 640	72 563	36 923	المجر
Malte	-187 989	193 508	5 519	-152 552	164 114	11 562	مالطا
Pologne	49 845	97 920	147 765	197	76 996	77 193	بولونيا
Slovaquie	-23 489	42 335	18 846	-18 910	37 772	18 862	سلوفاكيا
Slovenie	-15 728	17 093	1 365	-12 467	13 122	655	سلوفينيا
Lettonie	-9 069	9 509	440	-10 203	10 693	490	ليتوانيا
Lituanie	-1 242	1 264	22	2 738	2 414	5 152	ليتوانيا
Estonie	-157	3 647	3 490	-104	1 371	1 267	إستونيا
Chypre	18	1 020	1 038	275	1 154	1 429	قبرص
Bulgarie	-53 483	64 180	10 697	-24 161	35 694	11 533	بلغاريا
Roumanie	-111 622	195 797	84 175	-73 947	153 888	79 941	رومانيا
TOTAL U.E	-135 500	9 059 845	8 924 345	-1 071 028	9 597 119	8 526 091	مجموع الإتحاد الأوروبي
Islande	-539	1 675	1 136	481	371	852	إيزلندا
Norvege	3 137	2829	5966	3 219	2 551	5 770	النرويج
Suisse	-42 267	156 295	114 028	72 777	216 351	289 128	سويسرا
Turquie	-587 155	666 992	79 837	-652 535	705 346	52 811	تركيا
Russie	-624 204	635 532	11 328	-583 559	604 596	21 037	روسيا
Yougoslavie	69	67	136	-13 994	14 232	238	يوغسلافيا
Aut.Pays d'europe	-598 307	624 575	26 268	-875 871	889 564	13 693	بلدان أوروبا الأخرى
TOTAL EUROPE	-1 984 766	11 147 810	9 163 044	-3 120 510	12 030 130	8 909 620	مجموع أوروبا
Algerie	-401 101	857 091	455 990	-572 945	975 626	402 681	الجزائر
Libye	431 899	17 644	449 543	443 369	44 779	488 148	ليبيا
Maroc	104 911	97 000	201 911	49 826	92 625	142 451	المغرب
Mauritanie	16 126	2 459	18 585	18 676	1 449	20 125	موريطانيا
TOTAL U.M.A	151 835	974 194	1 126 029	-61 074	1 114 479	1 053 405	مجموع الإتحاد المغاربي
Cameroun	18 481	2 564	21 045	11 954	1 636	13 590	الكامرون
Ghana	-2 734	14 730	11 996	-6 805	16 710	9 905	غانا
Cote d'ivoire	23 991	3 695	27 686	16 459	6 632	23 091	كوت ديفوار
Senegal	36 251	113	36 364	30 272	28	30 300	السنغال
Soudan	-12 487	20 015	7 528	-14 271	17 681	3 410	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 Balance commerciale par pays (suite)

11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2015			2014			
	Les cinq mois			الخمسة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
Egypte	-76 330	136 530	60 200	-43 526	99 411	55 885	مصر
Tanzanie	500	13	513	-625	733	108	تنزانيا
Aut.Pays d'afrique	92 957	75 707	168 664	72 943	123 017	195 960	بلدان افريقيا الأخرى
TOTAL AFRIQUE	232 464	1 227 561	1 460 025	5 327	1 380 327	1 385 654	مجموع افريقيا
Canada	-41 355	60 881	19 526	-86 162	100 178	14 016	كندا
Etats unis d'amerique	-133 297	528 793	395 496	-294 159	463 419	169 260	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-37 860	38 125	265	-66 384	66 565	181	الأرجنتين
Bresil	-196 517	218 160	21 643	-117 413	163 491	46 078	البرازيل
Chili	-1 966	2 038	72	-5 524	5 581	57	شيلي
Mexique	-20 740	27 839	7 099	-32 056	38 176	6 120	مكسيك
Uruguay	-853	859	6	10 139	5 105	15 244	الأوروغواي
Venezuela	-4 896	5 349	453	-559	559		فنزويلا
Cuba	1 662	130	1 792	-455	455		كوبا
Aut.pays d'amerique	-91 764	98 621	6 857	-22 081	38 499	16 418	بلدان أخرى أمريكية
TOTAL AMERIQUE	-527 586	980 795	453 209	-614 654	882 028	267 374	مجموع أمريكا
Bahrein	-3 183	3 938	755	-5 733	6 222	489	البحرين
Irak	4 634	3	4 637	12 891	99	12 990	العراق
Jordanie	-8 600	19 706	11 106	-10 973	15 424	4 451	الأردن
Koweit	-15 286	23 799	8 513	-20 480	23 479	2 999	الكويت
Liban	11 526	9 949	21 475	7 402	7 128	14 530	لبنان
Oman	-5 115	10 135	5 020	1 191	3 003	4 194	عمان
Quatar	-3 227	10 717	7 490	-6 674	8 802	2 128	قطر
Arabie saoudite	-181 812	205 722	23 910	-146 356	188 304	41 948	العربية السعودية
Yemen	1 407	1	1 408	2 093	296	2 389	اليمن
Syrie	4 359	776	5 135	6 753	1 110	7 863	سوريا
Emirats arabes unis	-43 853	107 476	63 623	-33 076	87 802	54 726	الإمارات العربية المتحدة
PAYS ARABES D'ORIENT	-239 150	392 222	153 072	-192 962	341 669	148 707	دول الشرق العربي
Bangladech	32 675	7 154	39 829	17 879	8 113	25 992	بنغلاداش
Chine r.p	-1 360 841	1 384 867	24 026	-1 098 760	1 150 559	51 799	الصين الشعبية
Taiwan	-116 879	117 583	704	-116 568	117 312	744	تايوان
Hong kong	-1 990	20 288	18 298	-6 677	20 716	14 039	هونغ كونغ
Inde	-162 786	214 388	51 602	-119 360	196 461	77 101	الهند
Indonesie	-31 680	57 249	25 569	-34 148	56 564	22 416	أندونيسيا
Iran	-3 603	3 963	360	17 189	3 620	20 809	إيران
Japon	-198 437	213 885	15 448	-149 072	171 926	22 854	اليابان
Coree du nord	-1 022	1 154	132	-1 528	1 528		كوريا الشمالية
Coree du sud	-131 202	136 448	5 246	-168 031	172 439	4 408	كوريا الجنوبية
Malaisie	-13 927	45 756	31 829	-14 362	44 759	30 397	مليزيا
Singapour	-1 637	20 267	18 630	-6 516	11 700	5 184	سنغفورة
Thaïlande	-93 553	95 864	2 311	-118 688	120 492	1 804	تايلندا
Aut. pays d'asie	-123 895	129 727	5 832	-86 213	95 380	9 167	بلدان آسيا الأخرى
TOTAL ASIE	-2 447 927	2 840 815	392 888	-2 077 817	2 513 238	435 421	مجموع آسيا
Australie	2 020	4 947	6 967	344	3 147	3 491	أستراليا
Nouvelle zelande	-8 718	9328	610	2 064	2 120	4 184	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	146	6	152	349	1	350	بلدان أوقيانوسيا أخرى
TOTAL OCEANIE	-6 552	14 281	7 729	2 757	5 268	8 025	مجموع أوقيانوسيا
PAYS NON DETERMINES	42 957	475 829	518 786	120 757	410 576	531 333	بلدان أخرى
TOTAL GENERAL	-4 691 410	16 687 091	11 995 681	-5 684 140	17 221 567	11 537 427	المجموع العام

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



12.COMPTES NATIONAUX

12. الحسابات القومية

12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Glissement annuels

1.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة

الإقتصادية بأسعار القارة : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

Unité: en %

	2015	2014					
	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	
	T1	Total	T4	T3	T2	T1	
AGRICULTURE ET PECHE	7.0	2.8	3.5	2.9	2.4	2.5	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	1.1	-0.6	-0.3	-0.6	-1.1	0.2	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	16.6	1.5	8.0	6.7	1.8	-9.7	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-0.3	-1.6	0.0	-6.1	-2.0	1.7	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	2.3	0.5	-2.0	0.8	-0.5	4.0	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-8.9	-1.6	-2.4	-5.2	2.4	-1.6	تكرير النفط
Industries chimiques	-11.4	-2.7	-16.8	-3.3	-2.6	14.8	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	-2.5	3.3	0.9	2.5	5.9	3.8	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-1.5	-1.8	0.2	-1.9	-3.9	-1.5	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturieres	-3.7	-3.1	-2.0	-2.8	-5.4	-1.6	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-8.1	-8.2	-4.2	-7.4	-13.5	-7.6	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-21.7	2.7	-11.8	-9.5	6.4	32.5	المناجم
Electricité et gaz	5.9	3.5	1.1	8.2	4.1	0.8	الكهرباء و الغاز
Eau	3.2	5.3	5.7	1.0	7.1	7.6	الماء
Batiment et genie civil	-0.8	1.9	1.0	1.6	2.4	2.6	البناء والأشغال العامة
Activites services marchandes	1.6	3.1	2.8	3.3	3.2	3.0	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	4.6	4.0	4.5	4.2	3.9	3.4	صيانة و إصلاح
Commerce	1.4	2.5	2.6	2.3	2.9	2.0	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-1.4	0.9	0.0	1.2	0.7	1.6	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-2.3	0.8	-0.6	1.9	0.9	1.1	النقل
Poste et télécommunication	7.9	8.5	8.2	8.4	8.6	8.9	المواصلات
Services financiers	2.7	3.8	4.9	2.5	3.2	4.4	خدمات مالية
Autres services marchands	2.2	3.1	3.1	3.5	3.3	2.5	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	3.1	1.9	4.5	0.7	-1.3	3.6	الإستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	3.4	4.3	4.2	4.3	4.7	4.2	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3.4	4.3	4.2	4.3	4.7	4.2	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	1.7	1.8	1.9	2.0	1.6	2.1	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1.8	7.4	7.8	7.7	7.4	6.8	الإداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	1.7	2.3	2.3	2.4	2.0	2.4	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur
d'activité aux prix constant : Variations trimestrielles

2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الإقتصادية بالأسعار

القارة : تغييرات ثلاثية

الوحدة: بالمائة

Unité: en %

	2015		2014				
	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	
	T1	Total	T4	T3	T2	T1	
AGRICULTURE ET PECHE	5.3	2.8	-1.4	0.3	2.8	1.8	الفلاحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	0.7	-0.6	1.2	-1.2	0.8	-0.9	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	3.7	1.5	1.6	2.9	7.5	-3.9	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	0.2	-1.6	5.5	-3.5	-2.2	0.4	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	2.6	0.5	2.2	1.5	-3.8	-1.8	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-11.2	-1.6	20.0	-19.7	6.5	-4.8	تكرير النفط
Industries chimiques	1.8	-2.7	-3.9	-9.4	-0.0	-4.4	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	-2.5	3.3	-0.4	3.7	-4.0	1.2	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-0.6	-1.8	-0.3	-1.2	1.5	0.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturieres	-2.2	-3.1	0.4	0.7	-3.0	0.2	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-2.8	-8.2	0.1	3.7	-8.9	1.3	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-7.8	2.7	-1.4	-10.0	-4.3	3.8	المناجم
Electricité et gaz	2.6	3.5	-4.1	5.5	2.0	-2.0	الكهرباء و الغاز
Eau	-0.0	5.3	6.9	-3.5	-0.0	2.4	الماء
Batiment et genie civil	-3.2	1.9	2.2	-4.0	4.5	-1.5	البناء والأشغال العامة
Activites services marchandes	-0.6	3.1	0.5	1.1	0.7	0.8	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	1.2	4.0	1.6	1.5	0.0	-0.5	صيانة و إصلاح
Commerce	-1.7	2.5	1.2	1.1	1.1	1.0	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-1.1	0.9	-0.5	0.1	0.1	0.3	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-2.1	0.8	-1.5	1.6	-0.2	-0.4	النقل
Poste et télécommunication	1.8	8.5	1.9	2.0	2.0	2.0	المواصلات
Services financiers	-1.0	3.8	2.3	1.5	0.0	1.1	خدمات مالية
Autres services marchands	0.2	3.1	0.4	0.7	0.9	1.1	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-0.6	1.9	4.4	3.2	-3.9	0.8	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	-0.1	4.3	2.0	1.6	-0.1	0.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	-0.1	4.3	2.0	1.6	-0.2	0.7	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	0.1	1.8	0.7	0.6	0.3	0.5	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	-4.3	7.4	1.2	2.4	2.7	1.3	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	-0.2	2.3	0.7	0.8	0.5	0.5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2 0 1 5		2 0 1 4				
	1 ث	المجموع	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	
	T1	Total	T4	T3	T2	T1	
AGRICULTURE ET PECHE	1982.0	7254.8	1835.5	1848.8	1812.7	1757.8	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	3303.6	12458.0	3143.8	3096.5	3118.9	3098.9	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	672.8	2239.3	571.1	550.2	566.5	551.6	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	567.4	2233.4	559.9	562.5	552.7	558.3	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	338.4	1278.5	325.1	317.4	319.9	316.0	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	12.5	56.7	14.7	-3.4	32.2	13.2	تكرير النفط
Industries chimiques	299.0	1135.7	316.1	267.7	266.0	285.9	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	332.9	1241.1	301.8	309.5	314.7	315.1	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	1080.7	4273.2	1055.1	1092.5	1066.8	1058.8	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	2370.0	10130.0	2503.7	2652.4	2491.0	2482.9	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	985.0	4782.0	1151.2	1289.2	1157.4	1184.2	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	100.3	399.6	102.7	96.2	100.5	100.2	المناجم
Electricité et gaz	239.3	1017.1	270.7	277.8	254.8	213.8	الكهرباء والغاز
Eau	70.3	250.8	62.6	58.4	61.4	68.5	الماء
Batiment et genie civil	975.1	3680.5	916.4	930.9	916.8	916.3	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	8411.8	32970.0	8570.7	8369.4	8141.0	7888.8	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	77.3	281.6	67.5	70.0	71.8	72.4	صيانة وإصلاح
Commerce	1810.8	7326.6	1887.0	1921.9	1879.9	1637.9	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	945.7	3548.9	896.9	896.8	866.8	888.3	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	1350.4	5538.2	1506.0	1405.4	1290.5	1336.4	النقل
Poste et télécommunication	952.8	3592.9	916.8	875.4	898.5	902.1	المواصلات
Services financiers	751.0	3001.7	804.1	749.0	737.7	710.9	خدمات مالية
Autres services marchands	2523.8	9680.0	2492.4	2450.9	2395.9	2340.8	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-306.0	-1146.7	-320.6	-277.7	-259.7	-288.7	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	15761.4	61666.1	15733.1	15689.4	15303.8	14939.8	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	3946.4	14819.3	3921.5	3732.5	3582.0	3583.2	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3846.5	14444.8	3825.9	3637.6	3488.3	3493.0	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	19707.8	76485.3	19654.6	19421.9	18885.8	18523.0	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1114.8	4024.3	1029.0	947.5	1011.1	1036.6	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	20822.7	80509.6	20683.6	20369.5	19896.9	19559.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

الجارية : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

	2 0 1 5	2 0 1 4					
	1 ث	المجموع	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	
	T1	Total	T4	T3	T2	T1	
AGRICULTURE ET PECHE	12.8	8.5	8.8	8.8	8.0	8.2	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturières	6.6	5.4	5.6	6.0	5.6	4.4	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	22.0	3.7	11.0	6.7	4.8	-6.3	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	1.6	1.1	0.0	1.7	0.2	2.5	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	7.1	4.2	4.0	4.2	4.7	4.1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-5.3	-3.7	-5.4	-1.2	-3.8	-0.8	تكرير النفط
Industries chimiques	4.6	0.6	-1.0	-1.5	-3.6	9.4	الصناعات الكيماوية
Matériaux de construct. céramique et verre	5.6	10.8	10.2	9.5	11.8	11.6	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	2.1	9.0	7.6	9.5	10.5	8.5	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturières	-4.5	4.5	6.4	6.6	-0.1	5.3	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-16.8	-0.8	1.6	3.2	-8.6	1.3	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	0.2	-8.1	-4.1	-15.3	-10.6	-1.5	المناجم
Electricité et gaz	11.9	12.0	12.0	17.7	11.4	6.2	الكهرباء و الغاز
Eau	2.7	8.4	8.2	4.5	8.7	11.6	الماء
Batiment et genie civil	6.4	11.4	12.6	11.5	10.6	11.1	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	6.6	7.7	7.5	7.3	7.9	8.2	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	6.7	10.1	9.7	9.8	10.7	10.0	صيانة و إصلاح
Commerce	10.6	8.1	7.9	8.4	8.4	7.7	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	6.5	8.5	9.7	9.1	6.9	8.1	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	1.0	5.0	4.3	4.3	4.5	7.2	النقل
Poste et télécommunication	5.6	7.3	5.9	5.7	9.0	8.7	المواصلات
Services financiers	5.6	8.1	9.0	5.2	8.6	9.9	خدمات مالية
Autres services marchands	7.8	8.7	8.5	9.0	9.0	8.3	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	6.0	6.4	10.3	3.2	2.5	9.1	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	5.5	6.8	7.0	7.2	6.1	6.9	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	10.1	10.8	10.9	10.9	11.0	10.5	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	10.1	10.8	10.9	10.9	11.0	10.5	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	6.4	7.6	7.8	7.9	7.0	7.5	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	7.5	7.9	7.7	8.4	7.9	7.7	الإداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	6.5	7.6	7.8	7.9	7.1	7.5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراكك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة :

.....

المهنة (أو النشاط) :

العنوان :

الترقيم البريدي : المدينة : البلد :

رقفته الأداء ب :

حويل بنكي

حوالة بردية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء

الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس

(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)

إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veuillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale :

.....

Profession (ou activité) :

Adresse :

Code postal : Ville : Pays :

Ci-joint mon règlement par :

.....

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

ISSN 0041-4115

70 نهج الشام 1002 تونس

70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS

الفاكس: (216) 71 792 559

الهاتف: (216) 71 891 002

EMAIL : INS@ins.tn البريد الإلكتروني:

Site Internet : www.ins.tn: الموقع على شبكة الأنترنت: